



RESOLUCION No. 0223-AD-88'.

Lima, 31 de MARZO de 1988.

isto el Exp.Nº8587-86, presentado por la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva - Ex Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo referido a su solicitud de importación de material de Tiro liberado de derechos de importación a través de la Firma DYNAMIT NOBELAKTIEN GESELLSCHAFT VERKAUFSABTILUNG M. EXPORT 1, de Alemania, descrita en la Factura Proforma s/n. del 15.12.86.;

CONSIDERANDO:

Que, de acuerdo al Art.80º Decreto Legislativo Nº328- Ley General del Deporte: " Los implementos y el material deportivo de origen extranjero que no compitan con producción nacional podrían ser internados por el Instituto Peruano del Deporte, Federaciones, Ligas, Clubes y los Deportistas Afiliados, libres del pago de derechos arancelarios y de los impuestos general a las ventas y selectivo al consumo que gravan la importación";

Por Resolución Suprema, se aprobará y actualizará periódicamente la lista de bienes susceptibles de importación bajo liberación de derechos e impuestos directos que gravan el internamiento, el procedimiento a seguir y las normas de control. Los bienes que se importen bajo el presente régimen deben consagrarse exclusivamente a la práctica deportiva organizada";

Que, el Art.77º del D.S.Nº07-86-ED- Reglamento de la Ley General del Deporte establece que: " La Dirección General de Aduanas autorizará las importaciones de implementos y equipos deportivos libres de los derechos arancelarios y de los Impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo que gravan la importación con la sola presentación de la respectiva Resolución Administrativa del Instituto Peruano del Deporte";

Que, conforme los referidos dispositivos legales la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva, previa presentación del Dictamen de No Competencia Nº747-86--ICTI-DGI-DIM, otorgado por el Ministerio de Industria - Comercio, Turismo e Integración, ha gestionado la importación de lo siguiente:

- 01 Escopeta superpuesta Rota 90 cal.
12/70, gatillo doble con expulsor
choke 1/2-1/1

93.04.01.00 Unid. 95 r
...//



RESOLUCION No. 0223-AD-88

Lima, 31 de MARZO de 19 88



02	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor choke cil/cil	93.04.01.00	Unid.	95	r
03	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	65	r
04	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor, choke 1/4, culata para zurdos.	93.04.01.00	Unid.	02	r
05	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	30	r
06	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	02	r
07	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4, con seguro automático.	93.04.01.00	Unid.	04	r
08	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor multichoke.	93.04.01.00	Unid.	10	r
09	Escopeta semi-automática Rottweil - 67g. 12/70 longitud 76cm. choke 1/1	93.04.01.00	Unid.	04	r
10	Escopeta superpuesta Rottweil 72 - Trap. Montreal, cal. 12/70, longitud 77cm, choke 3/4-1/1	93.04.01.00	Unid.	02	r
11	Escopeta superpuesta Rottweil 72 - caza supreme, cal. 12/70, longitud 71cm, choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	04	r

.. /



RESOLUCION No. 0223-AD-88.

Lima, 31 de MARZO de 1988

- 12 Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70, longitud 71cm. choke - 1/2-1/1 93.01.00.00 Unid. 01 r
- 13 Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70, longitud 76cm. choke . 93.01.00.00 Unid. 01 s
- 14 Escopeta superpuesta Rottweil 72 skeet Olympia, cal. 12/70-longitud 68cm. chokes especial skeet. 93.04.01.00 Unid. 02 r
- 16 Maletas Rottweil para escopetas superpuestas 80. 5x24x7.5 cm. 93.01.00.00 Unid. 20 s

Bienes descritos en la Factura Proforma s/n. de la Firma DYNAMIT NOBELAKTIEN GESELLSCHAFT VERKAUFSABTILUNG M. EXPORT I, de Alemania persona Jurídica que se encargará de despachar los materiales deportivos a favor de la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva;

Que, la importación se encuentra amparada en la R.S.N.º494-85-EF/11 Numeral 38 Letra "r,s", para destinarlo a la práctica de esa disciplina deportiva;

Que, por consiguiente el IPD debe expedir la Resolución Autoritativa correspondiente;

De acuerdo a lo informado por la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados y la opinión de la Oficina de Asesoría Jurídica y con la opinión favorable de la Dirección Ejecutiva Nacional, y ;

De conformidad con lo establecido en el Art.80º y Segunda Disposición Transitoria del Decreto Legislativo N.º328- Ley General del Deporte y Art.77º del D.S.N.º07-86-ED- que aprueba el Reglamento de la Ley General del Deporte;

SE RESUELVE:

...//



RESOLUCION No. 0223-AD-88.....

Lima, 31 de MARZO de 1988

ARTICULO PRIMERO.-AUTORIZAR en favor de la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva la importación Liberada de los Derechos arancelarios y de los Impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo que gravan la importación de lo siguiente:

01	Escopeta Rota 90 cal. 12/70, gatillo doble con expulsor-choke 1/2-1/1	93.04.01.00	Unid.	95	r
02	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, skeet, disparador único selectivo con expulsor choke cil/cil	93.04.01.00	Unid.	35	r
03	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo-doble con expulsor choke - 1/4-5/4	93.04.01.00	Unid.	65	r
04	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo-doble con expulsor, choke - 1/4, culata para zurdos	93.04.01.00	Unid.	02	r
05	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	30	r
06	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	02	r
07	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4, con seguro automático	93.04.01.00	Unid.	04	r

...//



RESOLUCION No. 0223-AD-88.

Lima, 31 de MARZO de 1988

- 08 Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador -- único selectivo con expulsor, multi- choke 93.04.01.00 Unid. 10 r
- 09 Escopeta superpuesta semi -- automática Rottweil 67 g. - 12/70, longitud 76cm. choke - 1/1 93.04.01.00 Unid. 04 r
- 10 Escopeta superpuesta Rottweil 72 Trap. Montreal, cal 12/70, - longitud 77cm. choke 3/4-1/1 93.04.01.00 Unid. 02 r
- 11 Escopeta superpuesta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 - longitud 71cm. choke 1/4-3/4 93.04.01.00 Unid. 04 r
- 12 Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal 12/70 longitud 71cm. choke - 1/2-1/1 93.01.00.00 Unid. 01 s
- 13 Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal 12/70 longitud 76cm. choke 93.01.00.00 Unid. 01 s
- 14 Escopeta superpuesta Rottweil 72 skeet Olympia, cal.12/70 - longitud 68cm. choke especial skeet 93.04.01.00 Unid. 02 r
- 16 Maletas Rottweil para escopetas superpuestas 80.5x24x7.5-cm. 93.01.00.00 Unid. 20 s
- para destinarlo a la práctica de esa disciplina deportiva y cuyo despacho se realizará por la Aduana Marítima del Callao.

ARTICULO SEGUNDO.-La Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva - Ex Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo, bajo responsabilidad cautelará que los referidos bienes se destinen al uso deportivo afiliado que amparará la exoneración correspondiente, ...//



RESOLUCION No. 0223-AD-88.....

..//

Lima, 31 de MARZO de 1988

Bajo control de la Inspectoría General del Instituto Peruano del Deporte.

ARTICULO TERCERO.- TRANSCRIBASE la presente Resolución Administrativa a la Dirección General de Aduanas, a efectos de que se autorice la referida importación en mérito a lo establecido en el - D.S.Nº07-86-ED.

ARTICULO CUARTO.-TRANSCRIBASE el contenido de la presente Resolución - Administrativa a la Comisión Bicameral de Presupuesto del Congreso de la República, Contraloría General de la República y a la Dirección General de Presupuesto Público.

Regístrese y Comuníquese,



GERARDO MARUY TAKAYAMA
Presidente del
Comité Nacional del Deporte

R.C.N./DINADAF
OCD/ brr.

Lima, 13 de Julio de 1987

Señor : Interesado.

Asunto : Transcribe RD.Nº. 83/87-CA-DAM.de 13 JUL 87, autorizando importación escopetas y cañones adicionales, para uso deportivo.

SE HA EXPEDIDO LA RD. QUE SIGUE :

" Visto el Oficio Nº.053-FECOTV-87 adjun to registro Nº.2624, presentado por don Jorge Romero Espi noza, peruano, con libretas Militar, Electoral y Tributa- ría Nos.00334, 077835557 y 00054444 respectivamente, Pre- sidente de la "FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO", para que importe de la República Federal de ALEMANIA e interne por la Aduana del Puerto Marítimo del Callao, OCHENTA (80) Escopetas superpuestas ROTA 90, cali- bre 12/70, SESSENTINUEVE (69) Escopetas superpuestas ROTT- WEIL, calibre 12/70 modelos 650, 72 caza suprema, 720, CUATRO (4) Escopetas semi-automáticas ROTTWEIL 67 G. cali- bre 12/70; y CUATRO (4) cañones adicionales para escopeta ROTTWEIL 67 G., calibre 12/70;

Estando a lo dispuesto en el Art.152 -- del Reglamento sobre Fabricación, Comercio, Posesión y Uso de Armas y Municiones que no son de Guerra, por Particula- res (D.S.Nº.033-84-IN) y con opinión favorable del CC.FF. AA. en función de las necesidades de la Defensa Nacional; según Código Asignado Nº.094/CCFA-LO-M/265 del 17 JUN 87;

SE RESUELVE :

1º. Autorizar a la "FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO", para que pueda importar de la República Federal de ALEMANIA e interne por la Aduana del Puerto Marítimo del Callao, lo siguiente:

OCHENTA (80) Escopetas superpuestas ROTA 90,, cal.12/70;
SENTINUEVE (69) Escopetas superpuestas ROTTWEIL, cal.12/70,
Modelos 650, 72 Caza Suprema y 720;
CUATRO (4) Escopetas semi-automáticas ROTTWEIL 67 G. cal.
12/70, longitud 76 cm. Choke 1/1; y
CUATRO (4) Cañones adicionales para escopeta ROTTWEIL 67 G.
cal.12/70, longitud 74 cm. Multichoke 1/4 - 1/1 -
1/2.

2º. La presente autorización caduca el 13 de Julio de 1988.

Regístrese, comuníquese y archívese.

El Director de Control de Servicios de Se-
guridad y Control de Armas, Munición y Explosivos de Uso Civil.-
Pdo.General FF.PP.VICTOR TORRES QUINTANILLA".

DISTRIBUCION

Interesado..... 1
Delegado..... 1
Consul-Perú..... 1
Dir.Import..... 1
Adm.Aduana..... 1
Dpto.Registro..... 1



Dios guarde a Ud.

JUAN MONTAÑO NALVARTE

Comandante en Jefe

MINISTERIO DE INDUSTRIA
COMERIO, TURISMO
E INTEGRACION

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS
DIRECCION DE INDUSTRIAS METALICAS

DICTAMEN DE NO COMPETENCIA NO. 747--86-ICTI-DGI-DIM

EXPEDIENTE NO. : 506550-0
RAZON SOCIAL : INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE.
SECTOR : EDUCACION.-

En aplicación del D.S. No.018-85-ICTI/IND, para efectos de lo establecido en
.D.LEG.328, .D.S.7-86-EF, y R.S. 494-85-EF/11.....se ha
calificado los productos solicitados como sigue:

NO COMPITE CON PRODUCCION NACIONAL:

<u>NO. ITEM</u>	<u>P.A.</u>	<u>NOMBRES Y DESCRIPCION</u>	<u>CANT.</u>
-----------------	-------------	------------------------------	--------------

LOS BIENES DESCRITOS EN PUBLICACION ADJUNTA VISADA Y SELLADA.--

OBSERVACIONES:

- (1) El presente Dictámen es aplicable sólo si se cumple con los demás requisitos exigidos, por las disposiciones legales antes citadas y tiene una validez ~~XXXXXXX meses desde fecha de publicación~~ hasta el 31-12-87.
- (2) Las partidas arancelarias son referenciales y las cantidades son máximas.
- (3) Aviso de Pre-calificación publicado en el PERUANO el: ..24-03-87.....
No motivó oposición.

FECHA DE EMISION: ..13.ABR.1987.....

ADA VALENCIA HUERTADO
Administrador de Empresas

APROBADO, remítase a Mesa de Partes para entrega al interesado.

DIRECCION DE INDUSTRIAS METALICAS

Ing. ALEJANDRO YOSHIOKA
DIRECTOR

Lima, Martes 24 de Marzo de 1987

RE-CALIFICACION PARA IMPORTACION
D. S. N° 018-85-ICTI-IND

Social: Instituto Peruano del Deporte
Auditor: Estadio Nacional Puerta 4 4to. piso
Representante: Jimmy Buchanan International S.A.

No. Expediente: 506550

Item	Nombre Comercial y Descripción Técnica del Producto	Partida Arancelaria	Unidad	Cantidad a Importar
01	Escopeta superpuesta Rota 90, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/2-1/1.	93.04.01.00	Unidad	95
02	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70 Steer, disparador unico selectivo, con expulsor, Choke cil/cil.	93.04.01.00	Unidad	35
03	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	65
04	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70 gatillo doble con expulsor Choke 1/4, culata para surdos.	93.04.01.00	Unidad	02
05	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador unico selectivo con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	30
06	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador unico selectivo, con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	02
07	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador unico selectivo con expulsor Choke 1/4-3/4 con seguro automatico.	93.04.01.00	Unidad	04
08	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador unico selectivo con expulsor, Multi-choke.	93.04.01.00	Unidad	04
09	Escopeta Semi-Automática Rottwell 67 g., 12/70 longitud 76 cm. choke 1/1.	93.04.01.00	Unidad	01
10	Escopeta superpuesta Rottwell 72 Trap Montreal, cal. 12/10 longitud 77 cm. choke 3/4-1/1.	93.04.01.00	Unidad	01
11	Escopeta superpuesta Rottwell 72-caza supreme, cal. 12/70 longitud 71 cm. choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	02
12	Cañón adicional para escopeta Rottwell 72 casa supreme, cal. 12/70 longitud 71 cm. choke 1/2-1/1.	93.01.00.00	Unidad	01
13	Cañón adicional para escopeta Rottwell 72 casa supreme, cal. 12/70 longitud 76 cm., chokes.	93.01.00.00	Unidad	01
14	Escopeta superpuesta Rottwell 72 Skeet Olympia, cal. 12/70 longitud 68 cm., chokes special skeet.	93.04.01.00	Unidad	02
15	Maletas Rottwell para escopeta superpuestas 80.5 x 24 x 7.5 cm.	93.01.00.00	Unidad	20

Dentro del plazo de cinco (5) días útiles de esta única publicación, se podrá formular las objeciones pertinentes ante la Dirección General de Industrias del Ministerio de Industrias, Comercio, Turismo e Integración.

268225 - 1v. 24 marzo

Escopeta superpuesta Rottwell
650, cal. 12/70, gatillo doble
con expulsor Choke 1/4-3/4

77.04.01.00

Unidad

lima, Martes 24 de Marzo de 1987

RE-CALIFICACION PARA IMPORTACION
D. S. N° 018-85-ICTI-IND

Social: Instituto Peruano del Deporte
Sede: Estadio Nacional Puerta 4 4to. piso
Representante: Jimmy Buchanan International S.A.

No. Expediente 506550

Item	Nombre Comercial y Descripción Técnica del Producto	Partida Arancelaria	Unidad	Cantidad a Importar
01	Escopeta superpuesta Rota 90, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/2-1/1.	93.04.01.00	Unidad	95
02	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70 Skeer, disparador único selectivo, con expulsor, Choke cil/cil.	93.04.01.00	Unidad	35
03	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	65
04	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70 gatillo doble con expulsor Choke 1/4, culata para zurdos.	93.04.01.00	Unidad	02
05	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	30
06	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor Choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	02
07	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor Choke 1/4-3/4 con seguro automático.	93.04.01.00	Unidad	04
08	Escopeta superpuesta Rottwell 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, Multi-choke.	93.04.01.00	Unidad	04
09	Escopeta Semi-Automática Rottwell 67 g., 12/70 longitud 76 cm. choke 1/1.	93.04.01.00	Unidad	04
10	Escopeta superpuesta Rottwell 72 Trap Montreal, cal. 12/10 longitud 77 cm. choke 3/4-1/1.	93.04.01.00	Unidad	02
11	Escopeta superpuesta Rottwell 72-caza supreme, cal. 12/70 longitud 71 cm. choke 1/4-3/4.	93.04.01.00	Unidad	04
12	Cañón adicional para escopeta Rottwell 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 71 cm. choke 1/2-1/1.	93.01.00.00	Unidad	01
13	Cañón adicional para escopeta Rottwell 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 76 cm., chokes.	93.01.00.00	Unidad	01
14	Escopeta superpuesta Rottwell 72 Skeet Olympia, cal. 12/70 longitud 68 cm., chokes special skeet. ..	93.04.01.00	Unidad	02
15	Maletas Rottwell para escopeta superpuestas 80.5 x 24 x 7.5 cm.	93.01.00.00	Unidad	20

Dentro del plazo de cinco (5) días útiles de esta única publicación, se podrá formular las objeciones pertinentes ante la Dirección General de Industrias del Ministerio de Industrias, Comercio, Turismo e Integración.
268225 - 1v. 24 marzo

escopeta superpuesta 20.04.01.00



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE

OFICIO N° 032-87/DINADAF

Lima, 08 de Enero 1987



Señor Ing°
ELMER FARRO MANRIQUE
DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS
Presente.-

ASUNTO: Dictamen De No Competencia para
la importación de 261 Escopetas
ROTTWEIL y 20 Maletas ROTTWEIL

Tengo el agrado de dirigirme a usted, con la finalidad de solicitar
le tenga a bien disponer se nos otorgue el Dictamen De No Competencia, pa-
ra la importación de lo siguiente:

ITEM	NOMBRE COMERCIAL Y DESCRIPCION TECNICA DEL PRODUCTO	PARTIDA ARANCELARIA	UNIDAD	CANT. A IMPORTAR	LET.
01	Escopeta superpuesta Rota 90, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/2-1/1	93.04.01.00	Unidad	95	r
02	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70 Skeer, dispa- rador único selectivo, con expul- sor, Choke cil./cil.	93.04.01.00	Unidad	35	r
03	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unidad	65	r
04	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor, Choke 1/4, cula ta para zurdos.	93.04.01.00	Unidad	02	r
05	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador úni- co selectivo con expulsor, Cho- ke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unidad	30	r
06	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador - único selectivo, con expulsor Choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unidad	02	r



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE

../

ITEM	NOMBRE COMERCIAL Y DESCRIPCION TECNICA DEL PRODUCTO	PARTIDA ARANCELARIA	UNIDAD	CANT. A IMPORTAR	LET.
07	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador - único selectivo con expulsor-choke 1/4-3/4, con seguro automático.	93.04.01.00	Unidad	04	r
08	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador - único selectivo con expulsor, multichoke.	93.04.01.00	Unidad	10	r
09	Escopeta semi automática Rottweil, 67 g., 12/70 longitud - 76 cm. choke 1/1.	93.04.01.00	Unidad	04	r
10	Escopeta superpuesta Rottweil 72 Trap Montreal, cal. 12/70 - longitud 77 cm., choke 3/4-1/1	93.04.01.00	Unidad	02	r
11	Escopeta superpuesta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 - longitud 71 cm. choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unidad	04	r
12	Cañón adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal 12/70 longitud, 71 cm. choke-1/2-1/1.	93.01.00.00	Unidad	01	s
13.	Cañón adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 76 cm., chokes.	93.01.00.00	Unidad	01	s
14	Escopeta suprepuesta Rottweil 72 Skeet Olympia, cal. 12/70 longitud 68 cm., chokes spe - cial skeet.	93.04.01.00	Unidad	02	r

/..



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE



.../

ITEM	NOMBRE COMERCIAL Y DESCRIPCION TECNICA DEL DEPORTE	PARTIDA ARANCELARIA	UNIDAD	CANT. A IMPORTAR	LET
16	Maletas Rottweil para escopetas superpuestas 80.5 x 24 x 7.5cm.	93.01.00.00	Unidad	20	s

Fundamentamos la presente importación en el Decreto Legislativo N°328 Art. 80; D.S. N° 07-86-ED Ley General del Deporte y su Reglamento-Resolución Suprema N° 494-85-EF/11

Válgome de la oportunidad para reiterar a usted, las consideraciones de mi estima personal.

Atentamente,

CMS/DINADAF
OCD:ozd

Expte. 8587

INSTITUTO NACIONAL DE RECREACION EDUCACION FISICA Y DEPORTES —INRED— HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		NOMBRE: FED. PER. CAZA PESCA Y TIRO AL VUELO OF 197-EPCTP-86 de 24 12 86		NUMERO REF:				
Fecha de INGRESO: 30/12/86		ASUNTO: Solicitan importación de material deportivo consistente en 261 Escopetas Rottweil y 20 maletas Rottweil						
Hora: 10:00 A.M.								
Numero de Folios: 104) CUATRO								
Registrado por: Romo J								
Pase a:		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No.		
Remitido por:		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		No. de folio		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION				
		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR				
Fecha		Hora		Observaciones:				5

Pase a:		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No.		
Remitido por:		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		No. de folio		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION				
		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR				
Fecha		Hora		Observaciones:				4

Pase a:		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No.		
Remitido por:		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		No. de folio		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION				
		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR				
Fecha		Hora		Observaciones:				3

Pase a: D.E.		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No.		
Remitido por: O.A.J.		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		No. de folio		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION				
		☐ AUTORIZACION		☒ TRAMITAR				
Fecha 10/2/88		Hora 1:40		Observaciones: Inform. N. 04-015-88 30 Adj. Pres. Rot. y 100 B. B. S. Antec.				2

Pase a:		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No.		
Remitido por: DEMADAP		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		No. de folio		
Recibido por: OTDA		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		04		
		☐ AUTORIZACION		☒ TRAMITAR				
Fecha 30.12.86		Hora 11:30		Observaciones:				1



FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

Fundada el 26 de Setiembre de 1969

I. P. D.

ESTADIO NACIONAL PUERTA N° 4 — 4to. PISO — P. O. BOX 2243

LIMA — PERU

AFILIADA: Confederación Sud-Americana de Pesca y Lanzamiento (COSAPYL)

Unión Internacional de Tiro (U.I.T.)

Confederación Americana de Tiro (C.A.T.)

Fundadores de la Confederación Sud-Americana de Caza (CONSUCA)

Of. N° 197-FPCPTV-86

DINAD - I P D
REGISTRADO
Fecha 30/12/86
Firma AN 30

12 ENE. 1987

Lima, 24 Diciembre de 1986.

Señor
Arq° CARLOS MORA SALA
Director Nacional de Deportes de Afiliados
Presente.-

RECIBIDO
Instituto Peruano del Deporte
8587
20 DIC. 1986
Hora 10:00 Firma R.S.

Asunto: Importación de Material Deportivo
261 Escopeta Rottweil y 20 maletas Rottweil.

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted con la finalidad de informarle, que la Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo, desea efectuar la importación de un lote de escopetas-marca Rottweil, especiales para caza y tiro al vuelo; por lo que solicitamos a la Jefatura que usted dirige, la liberación de -- derechos aduaneros que nos otorga el Decreto Supremo N° 323-84-EFC.

	CODIGO	CANTIDAD	ARTICULO
93.04.01.00	2.14845.5	95	Escopeta superpuesta Rota 90, cal.12
✓	2.27310.1	35	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12 Ske
✓	2.14889.7	65	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.14890.0	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.14891.9	30	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.14892.7	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.27090.0	04	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.15260.6	10	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
✓	2.26902.3	04	Escopeta semi automática Rottweil cal.12
✓	2.15184.7	02	Escopeta superpuesta Rottweil 72 cal.12 Trap
✓	2.15193.6	04	Escopeta superpuesta Rottweil 72 cal.12 Caza
33.01.00.00 →	2.16288.1	01	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72
33.01.00.00 →	2.16295.4	01	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72
33.04.01.00 →	2.15027.1	02	Escopeta supuerpuesta Rottweil 72 cal.12
33.01.00.00 →	2.18618.7	20	Maletas Rottweil para escopetas

El material deportivo que deseamos adquirir es de fabricación europea, según las especificaciones contenidas en la Factura-Proforma que nos permitimos adjuntar.

Agradeciendo la gentil atención que brinde a nuestra solicitud, expresamos a usted los sentimientos de nuestra mayor -- consideración y estima personal.

Atentamente,

ALBERTO SANGUINETTI G.
Secretario



JORGE ROMERO ESPINOZA
Presidente

ASG/mcc.
Adj.: Factura-Proforma.

Dynamit Nobel

AKTIENGESELLSCHAFT

INST 111

TE

Trámites Documentación

FOLIO No 62

VERKAUFSABTEILUNG M · EXPORT I

FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA

Y TIRO AL VUELO

P.O. Box 2344 DEL ESTADIO NACIONAL

PUERTA 4

LIMA

PERU

Facture proforma

Factura proforma

VALIDA HASTA EL 30-12-86

5210 TROISDORF-OBERLAR

Haberstraße 2

P. O. Box 1209

Notre No. Nuestro No.	V/commande No. Su pedido No.	Notre réf. Nuestra ref.	Date Fecha	Client No. Cliente No.	
		VZMA	15.12.1986		

Conditions de livraison - Condiciones de despacho Fob Hamburgo (Incoterms 80) + gastos CIF Callao

Conditions de paiement - Condiciones de pago Carta de Crédito Irrevocable y Confirmada a través del Deutsche Bank Ag. Colonia y todos los gastos bancarios por cuenta del comprador.

Délai de livraison approximatif - Plazo de entrega aprox 6 semanas después de recibida la Carta de Crédito.

Article no. Artículo no.	Quantité Cantidad	Article Artículo	Prix per 1000 pièces Precio por 1000 piezas	Prix Precio	Montant total Precio total
			DM	DM	DM
2.14845.5 ✓	95	Escopeta superpuesta Rota 90, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor choke 1/2 - 1/1	569,25	54.078,75	
2.27310.1 ✓	35	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70 Skeet, disparador único selectivo, con expulsor, choke cil./cil.	1.068,37	37.392,95	
2.14889.7 ✓	65	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, gatillo doble con expulsor, choke 1/4 - 3/4	1.017,75	66.153,75	
2.14890.0 ✓	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, gatillo doble con expulsor, choke 1/4 - 3/4, culata para zurdos.	1.017,75	2.035,50	
2.14891.9 ✓	30	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, choke 1/4 - 3/4	1.057,75	31.732,50	
2.14892.7 ✓	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor, choke 1/4 - 3/4			

Marquage - Marca

FEDERACION PERUANA DE CAZA,

PESCA Y TIRO AL VUELO

LIMA/PERU

Mode d'expédition
Modo de expedición

VIA MARITIMA

Voie de l'expédition - Instrucciones de despacho

Allgemeine Verkaufsbedingungen für Exportgeschäfte

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Ein Kaufvertrag kommt erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande. Nebenabreden und Abänderungen des Vertrages bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung.
2. Handelsübliche Vertragsformen (fob, cif usw.) sind gemäß Incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'Interpretation des Termes Commerciaux) auszuwählen.
3. Die Ausführung der Aufträge erfolgt zu den am Tage des Versandes gültigen Preisen und Bedingungen.
4. Gegenüber unserem Kaufpreisanspruch ist die Aufrechnung mit Gegenforderungen oder das Geltendmachen eines Zurückbehaltungsrechtes nur mit unserer Zustimmung zulässig.
5. Mängel, die bei einer sorgfältigen Untersuchung der Ware erkannt werden können, muß der Käufer unverzüglich nach Empfang der Ware dem Verkäufer anzeigen. Andere Mängel müssen unverzüglich nach ihrer Entdeckung angezeigt werden. Bei rechtzeitiger und berechtigter Beanstandung der Ware hat der Käufer das Recht, den Kaufpreis angemessen zu mindern, es sei denn, daß wir uns bereit erklären, die beanstandete Ware zurückzunehmen. Im letzteren Fall erstatten wir eine etwa vom Käufer schon geleistete Zahlung oder Anzahlung, sobald wir wieder im Besitz der Ware sind. Andere Gewährleistungsansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche, sind ausgeschlossen. Sonstige Schadenersatzansprüche aus Vertrag (einschließlich aus Verschulden vor oder bei Vertragsabschluß) und aus unerlaubter Handlung sind der Höhe nach auf den Wert der gelieferten Ware begrenzt. Als Wert gilt unser Verkaufspreis.
6. Beratungen und Auskünfte über Einsatz, Verarbeitung und Anwendung der Ware erfolgen nach bestem Können unserer Mitarbeiter, jedoch unverbindlich und unter Ausschluss jedweder Haftung.
7. Sollten wir eine vereinbarte Lieferfrist nicht einhalten können, so hat der Käufer das Recht, nach fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Kaufvertrag zurückzutreten. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
8. Umstände, welche die Herstellung oder den Versand verhindern oder wesentlich erschweren, z. B. Krieg, Streik, Aufruhr, behördliche Maßnahmen, Rohstoffmangel usw., befreien uns für die Zeit des Bestehens dieser Umstände von der Lieferpflicht oder berechtigen uns zum Rücktritt vom Vertrag.
9. Bis zur vollen Bezahlung der Lieferung und Regulierung sämtlicher Verbindlichkeiten, einschließlich eines etwa vorhandenen Kontokorrentsaldo zu unseren Gunsten, behalten wir uns das Eigentum an der gelieferten Ware sowie an den daraus hergestellten Erzeugnissen vor. Die Ware darf vor erfolgter Bezahlung nicht an Dritte verpfändet oder als Sicherheit übereignet werden.
10. Der Kaufvertrag unterliegt der im Land des Verkäufers geltenden Rechtsordnung. Ausschließlicher Gerichtsstand ist für Klagen des Käufers Siegburg und für Klagen des Verkäufers die Hauptstadt des Landes, in dem der Käufer seinen Sitz hat.

General Conditions of Sale for Export

1. Our offers are not binding. There is no contract of sale without our confirmation in writing of the order. Supplementary agreements and alterations of the contract require our confirmation in writing.
2. Customary trade terms (fob, cif etc.) are to be interpreted in accordance with Incoterms 1953 (International Rules for the Interpretation of Trade Terms).
3. Orders will be executed on the basis of the prices and conditions valid on the day of shipment.
4. Counter-claims may not be reckoned up, nor a right of retention exercised, against our buying price claim without our consent.
5. The buyer must notify the seller, immediately after receipt, of any defects which a careful inspection of the goods may reveal. Any other defect must be notified immediately it is discovered. In the event of a justified objection concerning the goods being made promptly, the buyer has the right to make a suitable reduction in the price, unless we declare that we are prepared to take back the goods in question. In the latter case we shall reimburse any payment or advance already made by the buyer, as soon as we are again in possession of the goods. There can be no further claims for liability, in particular not for damages. Any other claim for damages under the contract (including any commitment prior to or at the conclusion of the contract) or in respect of unlawful dealings, shall be limited to not more than the value of the goods delivered, value being taken to mean our selling price.
6. Advices and informations on the application and processing of goods are given to the best knowledge and belief of our staff, but without warranty.
7. Should we be unable to deliver at an agreed date of delivery, the buyer has the right, after the expiry of a reasonable new date, to withdraw from the contract of sale. There can be no further claims.
8. Circumstances, such as wars, strikes, rebellions, official measures, shortage of raw materials, etc., which prevent or substantially hinder production or dispatch, free us, for such time as these circumstances continue, from the obligation to deliver or entitle us to withdraw from the contract.
9. Until payment in full of the delivery and settlement of all liabilities, including any current account balance to our favour, we retain ownership of the goods delivered and of any products manufactured of such goods. Until fully paid for, the goods shall not be pledged to third parties or assigned as security.
10. The Contract of buying is subject to the jurisdiction in the country of the seller. In case of litigation by the buyer, the competent place of jurisdiction shall be Siegburg/Germany and, in case of litigation by the seller, the capital of the state in which the buyer has his domicile.

Conditions générales de vente à l'exportation

1. Nos offres sont faites sans engagement. Un contrat de vente n'est conclu que du fait de notre confirmation écrite de la commande. Des conventions annexes et modifications du contrat exigent, pour être valables, notre confirmation écrite.
2. Les termes commerciaux usuels (fob, cif, etc.) doivent être interprétés au sens des Incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'Interprétation des Termes Commerciaux).
3. L'exécution des commandes se fera au prix et aux conditions étant en vigueur le jour de l'expédition de la marchandise.
4. La passation en compte de contreprestations ou l'utilisation d'un droit de retenue, ne seront admises en déduction du prix de vente demandé qu'avec notre consentement.
5. Tous manquants qu'une vérification soignée de la marchandise devrait permettre de constater, devront être signalés par l'acheteur au vendeur, sitôt la marchandise reçue. Tout autre manquant devra être signalé dès qu'il aura été établi. En cas de contestation sur la marchandise, en temps voulu et pour motif valable, l'acheteur a le droit de réduire le prix de vente en proportion, à moins que nous ne nous déclarions prêts à reprendre la marchandise contestée. Dans ce dernier cas, nous rembourserons, aussitôt que nous aurons repris possession de la marchandise, le paiement ou l'acompte éventuellement déjà reçu de l'acheteur. Toute autre exigence et, en particulier, toute demande de dommages-intérêts, sont exclues. Toute autre demande de dommages-intérêts découlant du contrat (y compris celle découlant d'une faute commise avant ou au moment de la conclusion du contrat) ou découlant d'actions illicites sera limitée à un montant ne pouvant dépasser la valeur de la marchandise livrée, cette valeur étant égale à notre prix de vente.
6. Des informations et renseignements concernant l'emploi et la procédure de travail des produits sont donnés par les membres de notre staff à leur meilleure connaissance, mais sans engagement et sans aucune garantie.
7. Si nous n'étions pas en mesure de respecter un délai de livraison convenu, l'acheteur aurait le droit, à l'expiration sans résultat d'un délai supplémentaire raisonnable, de résilier le contrat de vente, toute autre prétention de sa part étant exclue.
8. Toutes circonstances empêchant la fabrication ou la livraison ou les rendant sensiblement plus difficiles, telles que guerre, grève, insurrection, mesures prises par les Pouvoirs Publics, pénurie de matières premières etc., nous libèrent, tant que durent ces circonstances, de l'obligation de livrer ou nous autorisent à résilier le contrat.
9. Jusqu'au paiement intégral des marchandises livrées et au règlement de toutes autres obligations, y compris, s'il y a lieu, le solde en notre faveur d'un compte courant, nous nous réservons la propriété des marchandises livrées ainsi que des produits qui dériveraient de ces marchandises. Avant le paiement complet, il ne sera pas permis de donner la marchandise en gage à des tiers, ni de la leur laisser à titre de garantie.
10. Le contrat de vente est soumis à la juridiction du pays du vendeur. En cas de demande introduite par l'acheteur le lieu de juridiction en exclusivité sera celui de Siegburg/Allemagne et en cas de demande par le vendeur la capitale du pays où l'acheteur a établi son siège.

Condiciones generales de venta para la exportación

1. Nuestras ofertas se hacen sin ningún compromiso. El contrato de venta sólo se realiza mediante nuestra confirmación de pedido por escrito. A fin de que sean válidos, los acuerdos suplementarios y las modificaciones del contrato, necesitan nuestra confirmación por escrito.
2. Los usuales términos comerciales (fob, cif etc.) se interpretarán conforme a INCOTERMS 1953 (Reglas Internacionales para la interpretación de los términos comerciales).
3. Los pedidos se efectuarán con los precios y condiciones de venta válidas al día del envío.
4. La deducción de demandas recíprocas de nuestro precio de venta o la utilización de un derecho de retención sólo se admitirán después de nuestro consentimiento.
5. Las faltas que surjan al examinar minuciosamente las mercancías deberán indicarse por el comprador al vendedor inmediatamente al recibo de las mercancías. Cualquier otra falta que se comprobare habrá de comunicarse inmediatamente después de que se descubra. En caso de reclamación a debido tiempo y por causa justificada, el comprador tiene derecho a reducir el precio de compra en proporción, a menos que nosotros expresemos nuestro deseo de devolución de la mercancía objeto de la reclamación. En este último caso nosotros reembolsaremos el pago o el dinero posiblemente recibido en anticipo del comprador, tan pronto como nos hayamos hecho cargo de nuevo de la mercancía. Se excluyen los demás derechos de garantía y particularmente todos los derechos a indemnización. Todos los demás derechos a indemnización procedentes del contrato (incluidos los derechos resultantes de culpa anterior a la conclusión del contrato o al hacerlo) o de procedimientos prohibidos, se limitarán al importe del valor de la mercancía entregada y no podrán ser mayores a él. Dicho valor será igual a nuestro precio de venta.
6. Consejos e informaciones en cuanto al empleo y la elaboración del material se dan lo mejor posible por parte de nuestros técnicos, pero sin compromiso y sin responsabilidad alguna.
7. En caso de que nosotros no podamos entregar al plazo convenido, el comprador tendrá derecho, al expirar un plazo suplementario razonable y sin éxito, a renunciar al contrato de compra; se excluye cualquier otra exigencia por su parte.
8. Todas las circunstancias que impidan la fabricación o la entrega, o las dificulten, tales como guerra, huelga, insurrección, medidas de las Autoridades, falta de materias, primas, etc., nos librarán, durante todo el tiempo que durasen, de la obligación de entregar y nos permitirán renunciar al contrato.
9. Hasta el pago total de las mercancías, entregas y el arreglo de las otras obligaciones, incluido el derecho de un saldo posible a nuestro favor, que proceda de una cuenta corriente, nos reservamos la propiedad de las mercancías entregadas, así como también de los productos que se fabriquen con ellas. Antes de su pago no se permitirá empeñar la mercancía a terceros ni traspasarla a otro como seguridad.
10. El contrato de venta rige conforme a las disposiciones legales vigentes en el país del vendedor. La única jurisdicción competente será la de Siegburg/Alemania, en caso de que se presentara demanda por el comprador, y la capital del país donde el comprador haya establecido su sede, en el caso de que la demanda se formule por el vendedor.

Dynamit Nobel

AKTIENGESELLSCHAFT

INSTITU

EL DATE

Trámite Documentación

POLO No. 03

VERKAUFSABTEILUNG M · EXPORT I

FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA

Y TIRO AL VUELO

P.O. Box 2344 DEL ESTADIO NACIONAL

PUERTA 4

LIMA

PERU

Facture proforma

Factura proforma

VALIDA HASTA EL 31-12-86

5210 TROISDORF-OBERLAR

Haberstraße 2

P. O. Box 1209

Notre No. Nuestro No.	V/commande No. Su pedido No.	Notre réf. Nuestra ref.	Date Fecha	Client No. Cliente No.	
		VZMA	15.12.1986		

Conditions de livraison - Condiciones de despacho

Fob Hamburgo (Incoterms 80) + gastos CIF Callao

Conditions de paiement - Condiciones de pago

Carta de Crédito Irrevocable y Confirmada a través del Deutsche Bank Ag. Colonia y todos los gastos bancarios por cuenta del comprador

Délai de livraison approximatif - Plazo de entrega aprox

6 semanas después de recibida la Carta de Crédito.

Article no. Artículo no.	Quantité Cantidad	Article Artículo	Prix per 1000 pièces Precio por 1000 piezas	Prix Precio	Montant total Precio total
			DM	DM	DM
2.27090.0	04	culata paraazurdos Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, choke 1/4 - 3/4, con seguro automático.	1.057,75	2.115,50	
2.15260.6	10	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, multichoke	1.132,75	4.531,00	
2.26902.33	04	Escopeta semi automática Rottweil 67 g., cal. 12/70, longitud 76 cm. choke 1/1	1.132,75	11.327,50	
2.26911.2	04	Cañón adicional, para escopeta Rottweil 67g., cal. 12/70, longitud 71cm., multichoke 1/4-1/2-1/1	803,00	3.212,00	
2.15184.7	02	Escopeta superpuesta Rottweil 72 Trap Montreal, cal. 12/70, longitud 77cm., choke 3/4 - 1/1	275,00	1.100,00	
			3.087,75	6.175,50	

Marquage - Marca

FEDERACION PERUANA DE CAZA,
PESCA Y TIRO AL VUELO
LIMA/PERU

Mode d'expédition

Modo de expedición VIA MARITIMA

Vole de l'expédition - Instrucciones de despacho

Allgemeine Verkaufsbedingungen für Exportgeschäfte

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Ein Kaufvertrag kommt erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande. Nebenabreden und Abänderungen des Vertrages bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung.
2. Handelsübliche Vertragsformen (fob, cif usw.) sind gemäß incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'Interpretation des Termes Commerciaux) auszulegen.
3. Die Ausführung der Aufträge erfolgt zu den am Tage des Versandes gültigen Preisen und Bedingungen.
4. Gegenüber unserem Kaufpreisanspruch ist die Aufrechnung mit Gegenforderungen oder das Geltendmachen eines Zurückbehaltungsrechtes nur mit unserer Zustimmung zulässig.
5. Mängel, die bei einer sorgfältigen Untersuchung der Ware erkannt werden können, muß der Käufer unverzüglich nach Empfang der Ware dem Verkäufer anzeigen. Andere Mängel müssen unverzüglich nach ihrer Entdeckung angezeigt werden. Bei rechtzeitiger und berechtigter Beanstandung der Ware hat der Käufer das Recht, den Kaufpreis angemessen zu mindern, es sei denn, daß wir uns bereit erklären, die beanstandete Ware zurückzunehmen. Im letzteren Fall erstatten wir eine etwa vom Käufer schon geleistete Zahlung oder Anzahlung, sobald wir wieder im Besitz der Ware sind. Andere Gewährleistungsansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche, sind ausgeschlossen. Sonstige Schadenersatzansprüche aus Vertrag (einschließlich aus Verschulden vor oder bei Vertragsabschluß) und aus unerlaubter Handlung sind der Höhe nach auf den Wert der gelieferten Ware begrenzt. Als Wert gilt unser Verkaufspreis.
6. Beratungen und Auskünfte über Einsatz, Verarbeitung und Anwendung der Ware erfolgen nach bestem Können unserer Mitarbeiter, jedoch unverbindlich und unter Ausschluss jedweder Haftung.
7. Sollten wir eine vereinbarte Lieferfrist nicht einhalten können, so hat der Käufer das Recht, nach fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Kaufvertrag zurückzutreten. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
8. Umstände, welche die Herstellung oder den Versand verhindern oder wesentlich erschweren, z. B. Krieg, Streik, Aufruhr, behördliche Maßnahmen, Rohstoffmangel usw., befreien uns für die Zeit des Bestehens dieser Umstände von der Lieferpflicht oder berechtigen uns zum Rücktritt vom Vertrag.
9. Bis zur vollen Bezahlung der Lieferung und Regulierung sämtlicher Verbindlichkeiten, einschließlich eines etwa vorhandenen Kontokorrentsaldos zu unseren Gunsten, behalten wir uns das Eigentum an der gelieferten Ware sowie an den daraus hergestellten Erzeugnissen vor. Die Ware darf vor erfolgter Bezahlung nicht an Dritte verpfändet oder als Sicherheit übereignet werden.
10. Der Kaufvertrag unterliegt der im Land des Verkäufers geltenden Rechtsordnung. Ausschließlicher Gerichtsstand ist für Klagen des Käufers Siegburg und für Klagen des Verkäufers die Hauptstadt des Landes, in dem der Käufer seinen Sitz hat.

General Conditions of Sale for Export

1. Our offers are not binding. There is no contract of sale without our confirmation in writing of the order. Supplementary agreements and alterations of the contract require our confirmation in writing.
2. Customary trade terms (fob, cif etc.) are to be interpreted in accordance with incoterms 1953 (International Rules for the Interpretation of Trade Terms).
3. Orders will be executed on the basis of the prices and conditions valid on the day of shipment.
4. Counter-claims may not be reckoned up, nor a right of retention exercised, against our buying price claim without our consent.
5. The buyer must notify the seller, immediately after receipt, of any defects which a careful inspection of the goods may reveal. Any other defect must be notified immediately if it is discovered. In the event of a justified objection concerning the goods being made promptly, the buyer has the right to make a suitable reduction in the price, unless we declare that we are prepared to take back the goods in question. In the latter case we shall reimburse any payment or advance already made by the buyer, as soon as we are again in possession of the goods. There can be no further claims for liability, in particular not for damages. Any other claim for damages under the contract (including any commitment prior to or at the conclusion of the contract) or in respect of unlawful dealings, shall be limited to not more than the value of the goods delivered, value being taken to mean our selling price.
6. Advice and informations on the application and processing of goods are given to the best knowledge and belief of our staff, but without warranty.
7. Should we be unable to deliver at an agreed date of delivery, the buyer has the right, after the expiry of a reasonable new date, to withdraw from the contract of sale. There can be no further claims.
8. Circumstances, such as wars, strikes, rebellions, official measures, shortage of raw materials, etc., which prevent or substantially hinder production or dispatch, free us, for such time as these circumstances continue, from the obligation to deliver or entitle us to withdraw from the contract.
9. Until payment in full of the delivery and settlement of all liabilities, including any current account balance to our favour, we retain ownership of the goods delivered and of any products manufactured of such goods. Until fully paid for, the goods shall not be pledged to third parties or assigned as security.
10. The Contract of buying is subject to the jurisdiction in the country of the seller. In case of litigation by the buyer, the competent place of jurisdiction shall be Siegburg/Germany and, in case of litigation by the seller, the capital of the state in which the buyer has his domicile.

Conditions générales de vente à l'exportation

1. Nos offres sont faites sans engagement. Un contrat de vente n'est conclu que du fait de notre confirmation écrite de la commande. Des conventions annexes et modifications du contrat exigent, pour être valables, notre confirmation écrite.
2. Les termes commerciaux usuels (fob, cif, etc.) doivent être interprétés au sens des incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'Interprétation des Termes Commerciaux).
3. L'exécution des commandes se fera au prix et aux conditions étant en vigueur le jour de l'expédition de la marchandise.
4. La passation en compte de contreprestations ou l'utilisation d'un droit de retenue ne seront admises en déduction du prix de vente demandé qu'avec notre consentement.
5. Tous manquants qu'une vérification soignée de la marchandise devrait permettre de constater, devront être signalés par l'acheteur au vendeur, sitôt la marchandise reçue. Tout autre manquant devra être signalé dès qu'il aura été établi. En cas de contestation sur la marchandise, en temps voulu et pour motif valable, l'acheteur a le droit de réduire le prix de vente en proportion, à moins que nous ne nous déclarions prêts à reprendre la marchandise contestée. Dans ce dernier cas, nous rembourserons, aussitôt que nous aurons repris possession de la marchandise, le paiement ou l'acompte éventuellement déjà reçu de l'acheteur. Toute autre exigence et, en particulier, toute demande de dommages-intérêts, sont exclues. Toute autre demande de dommages-intérêts découlant du contrat (y compris celle découlant d'une faute commise avant ou au moment de la conclusion du contrat) ou découlant d'actions illicites sera limitée à un montant ne pouvant dépasser la valeur de la marchandise livrée, cette valeur étant égale à notre prix de vente.
6. Des informations et renseignements concernant l'emploi et le procédé de travail des produits sont donnés par les membres de notre staff à leur meilleure connaissance, mais sans engagement et sans aucune garantie.
7. Si nous n'étions pas en mesure de respecter un délai de livraison convenu, l'acheteur aurait le droit, à l'expiration sans résultat d'un délai supplémentaire raisonnable, de résilier le contrat de vente, toute autre prétention de sa part étant exclue.
8. Toutes circonstances empêchant la fabrication ou la livraison ou les rendant sensiblement plus difficiles, telles que guerre, grève, insurrection, mesures prises par les Pouvoirs Publics, pénurie de matières premières etc., nous libèrent, tant que durent ces circonstances, de l'obligation de livrer ou nous autorisent à résilier le contrat.
9. Jusqu'au paiement intégral des marchandises livrées et au règlement de toutes autres obligations, y compris, s'il y a lieu, le solde en notre faveur d'un compte courant, nous nous réservons la propriété des marchandises livrées ainsi que des produits qui dériveraient de ces marchandises. Avant le paiement complet, il ne sera pas permis de donner la marchandise en gage à des tiers, ni de la leur laisser à titre de garantie.
10. Le contrat de vente est soumis à la juridiction du pays du vendeur. En cas de demande introduite par l'acheteur le lieu de juridiction en exclusivité sera celui de Siegburg/Allemagne et en cas de demande par le vendeur la capitale du pays où l'acheteur a établi son siège.

Condiciones generales de venta para la exportación

1. Nuestras ofertas se hacen sin ningún compromiso. El contrato de venta sólo se realiza mediante nuestra confirmación de pedido por escrito. A fin de que sean válidos, los acuerdos suplementarios y las modificaciones del contrato, necesitan nuestra confirmación por escrito.
2. Los usuales términos comerciales (fob, cif etc.) se interpretarán conforme a INCOTERMS 1953 (Reglas Internacionales para la interpretación de los términos comerciales).
3. Los pedidos se efectuarán con los precios y condiciones de venta válidas al día del envío.
4. La deducción de demandas recíprocas de nuestro precio de venta o la utilización de un derecho de retención sólo se admitirán después de nuestro consentimiento.
5. Las faltas que surjan al examinar minuciosamente las mercancías deberán indicarse por el comprador al vendedor inmediatamente al recibo de las mercancías. Cualquier otra falta que se comprueba habrá de comunicarse inmediatamente después de que se descubra. En caso de reclamación a debido tiempo y por causa justificada, el comprador tiene derecho a reducir el precio de compra en proporción, a menos que nosotros expresemos nuestro deseo de devolución de la mercancía objeto de la reclamación. En este último caso nosotros reembolsaremos el pago o el dinero posiblemente recibido en anticipo del comprador, tan pronto como nos hayamos hecho cargo de nuevo de la mercancía. Se excluyen los demás derechos de garantía y particularmente todos los derechos a indemnización. Todos los demás derechos a indemnización procedentes del contrato (incluidos los derechos resultantes de culpa anterior a la conclusión del contrato o al hacerlo) o de procedimientos prohibidos, se limitarán al importe del valor de la mercancía entregada y no podrán ser mayores a él. Dicho valor será igual a nuestro precio de venta.
6. Consejos e informaciones en cuanto al empleo y la elaboración del material se dan lo mejor posible por parte de nuestros técnicos, pero sin compromiso y sin responsabilidad alguna.
7. En caso de que nosotros no podamos entregar al plazo convenido, el comprador tendrá derecho, al expirar un plazo suplementario razonable y sin éxito, a renunciar al contrato de compra; se excluye cualquier otra exigencia por su parte.
8. Todas las circunstancias que impidan la fabricación o la entrega, o las dificulten, tales como guerra, huelga, insurrección, medidas de las Autoridades, falta de materias, primas, etc., nos librarán, durante todo el tiempo que duren, de la obligación de entregar y nos permitirán renunciar al contrato.
9. Hasta el pago total de las mercancías, entregas y el arreglo de las otras obligaciones, incluido el derecho de un saldo posible a nuestro favor, que proceda de una cuenta corriente, nos reservamos la propiedad de las mercancías entregadas, así como también de los productos que se fabriquen con ellas. Antes de su pago no se permitirá empeñar la mercancía a terceros ni traspasarla a otro como seguridad.
10. El contrato de venta rige conforme a las disposiciones legales vigentes en el país del vendedor. La única jurisdicción competente será la de Siegburg/Alemania, en caso de que se presentara demanda por el comprador, y la capital del país donde el comprador haya establecido su sede, en el caso de que la demanda se formule por el vendedor.

Dynamit Nobel

AKTIENGESELLSCHAFT

INSTITUTO PERUANO
DEL COMERCIO

FOLIO 12. 04

VERKAUFSABTEILUNG M · EXPORT I

FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA

Y TIRO AL VUELO

P.O. Box 2344 DEL ESTADIO NACIONAL

PUERTA 4

LIMA

PERU

Facture proforma

Factura proforma

VALIDA HASTA EL 31-12-86

5210 TROISDORF-OBERLAR

Haberstraße 2

P. O. Box 1209

Notre No. Nuestro No.	V/commande No. Su pedido No.	Notre réf. Nuestra ref.	Date Fecha	Client No. Cliente No.
		VZMA	15.12.1986	

Conditions de livraison — Condiciones de despacho

Fob Hamburgo (Incoterms 80) + gastos CIF Callao

Conditions de paiement — Condiciones de pago

Carta de Crédito Irrevocable y Confirmada a través del Banco Deutsche Ag. Colonia y todos los gastos bancarios por cuenta del comprador.

Délai de livraison approximatif — Plazo de entrega aprox

6 semanas, después de recibida la Carta de Crédito.

Article no. Artículo no.	Quantité Cantidad	Article Artículo	Prix par 1000 pièces Precio por 1000 piezas	Prix Precio	Montant total Precio total
			DM	DM	DM
2.15193.6	04	Escopeta superpuesta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70, longitud 71cm. choke 1/4-3/4	3.087,75	12.351,00	
2.16288.1	01	Cañón adicional para escopeta Rot- tweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 71cm choke 1/2-1/1	1.200,00	1.200,00	
2.16295.4	01	Cañón adicional para escopeta Rot- tweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 76cm chokes 3/4-1/1	1.315,00	1.315,00	
2.15027.1	02	Escopeta superpuesta Rottweil 72 Skeet Olympia, cal. 12/70 longitud 68cm, chokes special skeet.	3.087,75	6.175,50	
2.18618.7	20	Maletas Rottweil para escopetas su- perpuestas	161,00	3.220,00	
Dynamit Nobel AKTIENGESELLSCHAFT Verkauf Zivil-Munition Aussand Postfach 1209 · 5210 TROISDORF			VALOR FOB HAMBURGO		244.116,45
			+ FLETE MARITIMO		8.400,00
			SEGURO MARITIMO		2.525,16
			VALOR CIF CALLAO		255.041,61

Marquage — Marca

FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

LIMA / PERU

Mode d'expédition

Modo de expedición

VIA MARITIMA

Voie de l'expédition — Instrucciones de despacho

Allgemeine Verkaufsbedingungen für Exportgeschäfte

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Ein Kaufvertrag kommt erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande. Nebenabreden und Abänderungen des Vertrages bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung.
2. Handelsübliche Vertragsformen (fob, cif usw.) sind gemäß Incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'interprétation des Termes Commerciaux) auszulegen.
3. Die Ausführung der Aufträge erfolgt zu den am Tage des Versandes gültigen Preisen und Bedingungen.
4. Gegenüber unserem Kaufpreisanspruch ist die Aufrechnung mit Gegenforderungen oder das Geltendmachen eines Zurückbehaltungsrechtes nur mit unserer Zustimmung zulässig.
5. Mängel, die bei einer sorgfältigen Untersuchung der Ware erkannt werden können, muß der Käufer unverzüglich nach Empfang der Ware dem Verkäufer anzeigen. Andere Mängel müssen unverzüglich nach ihrer Entdeckung angezeigt werden. Bei rechtzeitiger und berechtigter Beanstandung der Ware hat der Käufer das Recht, den Kaufpreis angemessen zu mindern, es sei denn, daß wir uns bereit erklären, die beanstandete Ware zurückzunehmen. Im letzteren Fall erstatten wir eine etwa vom Käufer schon geleistete Zahlung oder Anzahlung, sobald wir wieder im Besitz der Ware sind. Andere Gewährleistungsansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche, sind ausgeschlossen. Sonstige Schadenersatzansprüche aus Vertrag (einschließlich aus Verschulden vor oder bei Vertragsabschluß) und aus unerlaubter Handlung sind der Höhe nach auf den Wert der gelieferten Ware begrenzt. Als Wert gilt unser Verkaufspreis.
6. Beratungen und Auskünfte über Einsatz, Verarbeitung und Anwendung der Ware erfolgen nach bestem Können unserer Mitarbeiter, jedoch unverbindlich und unter Ausschluss jedweder Haftung.
7. Sollten wir eine vereinbarte Lieferfrist nicht einhalten können, so hat der Käufer das Recht, nach fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Kaufvertrag zurückzutreten. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
8. Umstände, welche die Herstellung oder den Versand verhindern oder wesentlich erschweren, z. B. Krieg, Streik, Aufruhr, behördliche Maßnahmen, Rohstoffmangel usw., befreien uns für die Zeit des Bestehens dieser Umstände von der Lieferpflicht oder berechtigen uns zum Rücktritt vom Vertrag.
9. Bis zur vollen Bezahlung der Lieferung und Regulierung sämtlicher Verbindlichkeiten, einschließlich eines etwa vorhandenen Kontokorrentsaldos zu unseren Gunsten, behalten wir uns das Eigentum an der gelieferten Ware sowie an den daraus hergestellten Erzeugnissen vor. Die Ware darf vor erfolgter Bezahlung nicht an Dritte verpfändet oder als Sicherheit übereignet werden.
10. Der Kaufvertrag unterliegt der im Land des Verkäufers geltenden Rechtsordnung. Ausschließlicher Gerichtsstand ist für Klagen des Käufers Siegburg und für Klagen des Verkäufers die Hauptstadt des Landes, in dem der Käufer seinen Sitz hat.

General Conditions of Sale for Export

1. Our offers are not binding. There is no contract of sale without our confirmation in writing of the order. Supplementary agreements and alterations of the contract require our confirmation in writing.
2. Customary trade terms (fob, cif etc.) are to be interpreted in accordance with Incoterms 1953 (International Rules for the Interpretation of Trade Terms).
3. Orders will be executed on the basis of the prices and conditions valid on the day of shipment.
4. Counter-claims may not be reckoned up, nor a right of retention exercised, against our buying price claim without our consent.
5. The buyer must notify the seller, immediately after receipt, of any defects which a careful inspection of the goods may reveal. Any other defect must be notified immediately it is discovered. In the event of a justified objection concerning the goods being made promptly, the buyer has the right to make a suitable reduction in the price, unless we declare that we are prepared to take back the goods in question. In the latter case we shall reimburse any payment or advance already made by the buyer, as soon as we are again in possession of the goods. There can be no further claims for liability, in particular not for damages. Any other claim for damages under the contract (including any commitment prior to or at the conclusion of the contract) or in respect of unlawful dealings, shall be limited to not more than the value of the goods delivered, value being taken to mean our selling price.
6. Advices and informations on the application and processing of goods are given to the best knowledge and belief of our staff, but without warranty.
7. Should we be unable to deliver, at an agreed date of delivery, the buyer has the right, after the expiry of a reasonable new date, to withdraw from the contract of sale. There can be no further claims.
8. Circumstances, such as wars, strikes, rebellions, official measures, shortage of raw materials, etc., which prevent or substantially hinder production or dispatch, free us, for such time as these circumstances continue, from the obligation to deliver or entitle us to withdraw from the contract.
9. Until payment in full of the delivery and settlement of all liabilities, including any current account balance to our favour, we retain ownership of the goods delivered and of any products manufactured of such goods. Until fully paid for, the goods shall not be pledged to third parties or assigned as security.
10. The Contract of buying is subject to the jurisdiction in the country of the seller. In case of litigation by the buyer, the competent place of jurisdiction shall be Siegburg/Germany and, in case of litigation by the seller, the capital of the state in which the buyer has his domicile.

Conditions générales de vente à l'exportation

1. Nos offres sont faites sans engagement. Un contrat de vente n'est conclu que du fait de notre confirmation écrite de la commande. Des conventions annexes et modifications du contrat exigent, pour être valables, notre confirmation écrite.
2. Les termes commerciaux usuels (fob, cif, etc.) doivent être interprétés au sens des Incoterms 1953 (Règles Internationales pour l'interprétation des Termes Commerciaux).
3. L'exécution des commandes se fera au prix et aux conditions étant en vigueur le jour de l'expédition de la marchandise.
4. La passation en compte de contreprestations ou l'utilisation d'un droit de retenue ne seront admises en déduction du prix de vente demandé qu'avec notre consentement.
5. Tous manquants qu'une vérification soignée de la marchandise devrait permettre de constater, devront être signalés par l'acheteur au vendeur, sitôt la marchandise reçue. Tout autre manquant devra être signalé dès qu'il aura été établi. En cas de contestation sur la marchandise, en temps voulu et pour motif valable, l'acheteur a le droit de réduire le prix de vente en proportion. À moins que nous ne nous déclarions prêts à reprendre la marchandise contestée. Dans ce dernier cas, nous rembourserons, aussitôt que nous aurons repris possession de la marchandise, le paiement ou l'acompte éventuellement déjà reçu de l'acheteur. Toute autre exigence et, en particulier, toute demande de dommages-intérêts, sont exclues. Toute autre demande de dommages-intérêts découlant du contrat (y compris celle découlant d'une faute commise avant ou au moment de la conclusion du contrat) ou découlant d'actions illicites sera limitée à un montant ne pouvant dépasser la valeur de la marchandise livrée, cette valeur étant égale à notre prix de vente.
6. Des informations et renseignements concernant l'emploi et le procédé de travail des produits sont donnés par les membres de notre staff à leur meilleure connaissance, mais sans engagement et sans aucune garantie.
7. Si nous n'étions pas en mesure de respecter un délai de livraison convenu, l'acheteur aurait le droit, à l'expiration sans résultat d'un délai supplémentaire raisonnable, de résilier le contrat de vente, toute autre prétention de sa part étant exclue.
8. Toutes circonstances empêchant la fabrication ou la livraison ou les rendant sensiblement plus difficiles, telles que guerre, grève, insurrection, mesures prises par les Pouvoirs Publics, pénurie de matières premières etc., nous libèrent, tant que durent ces circonstances, de l'obligation de livrer ou nous autorisent à résilier le contrat.
9. Jusqu'au paiement intégral des marchandises livrées et au règlement de toutes autres obligations, y compris, s'il y a lieu, le solde en notre faveur d'un compte courant, nous nous réservons la propriété des marchandises livrées ainsi que des produits qui dériveraient de ces marchandises. Avant le paiement complet, il ne sera pas permis de donner la marchandise en gage à des tiers, ni de la leur laisser à titre de garantie.
10. Le contrat de vente est soumis à la juridiction du pays du vendeur. En cas de demande introduite par l'acheteur le lieu de juridiction en exclusivité sera celui de Siegburg/Allemagne et en cas de demande par le vendeur la capitale du pays où l'acheteur a établi son siège.

Condiciones generales de venta para la exportación

1. Nuestras ofertas se hacen sin ningún compromiso. El contrato de venta sólo se realiza mediante nuestra confirmación de pedido por escrito. A fin de que sean válidos, los acuerdos suplementarios y las modificaciones del contrato, necesitan nuestra confirmación por escrito.
2. Los usuales términos comerciales (fob, cif etc.) se interpretarán conforme a INCOTERMS 1953 (Reglas Internacionales para la interpretación de los términos comerciales).
3. Los pedidos se efectuarán con los precios y condiciones de venta válidas al día del envío.
4. La deducción de demandas recíprocas de nuestro precio de venta o la utilización de un derecho de retención sólo se admitirán después de nuestro consentimiento.
5. Las faltas que surjan al examinar minuciosamente las mercancías deberán indicarse por el comprador al vendedor inmediatamente al recibo de las mercancías. Cualquier otra falta que se comprobare habrá de comunicarse inmediatamente después de que se descubra. En caso de reclamación a debido tiempo y por causa justificada, el comprador tiene derecho a reducir el precio de compra en proporción, a menos que nosotros expresemos nuestro deseo de devolución de la mercancía objeto de la reclamación. En este último caso nosotros reembolsaremos el pago o el dinero posiblemente recibido en anticipo del comprador, tan pronto como nos hayamos hecho cargo de nuevo de la mercancía. Se excluyen los demás derechos de garantía y particularmente todos los derechos a indemnización. Todos los demás derechos a indemnización procedentes del contrato (incluidos los derechos resultantes de culpa anterior a la conclusión del contrato o al hacerlo) o de procedimientos prohibidos, se limitarán al importe del valor de la mercancía entregada y no podrán ser mayores a él. Dicho valor será igual a nuestro precio de venta.
6. Consejos e informaciones en cuanto al empleo y la elaboración del material se dan lo mejor posible por parte de nuestros técnicos, pero sin compromiso y sin responsabilidad alguna.
7. En caso de que nosotros no podamos entregar al plazo convenido, el comprador tendrá derecho, al expirar un plazo suplementario razonable y sin éxito, a renunciar al contrato de compra; se excluye cualquier otra exigencia por su parte.
8. Todas las circunstancias que impidan la fabricación o la entrega, o las dificulten, tales como guerra, huelga, insurrección, medidas de las Autoridades, falta de materias, primas, etc. nos librarán, durante todo el tiempo que duren, de la obligación de entregar y nos permitirán renunciar al contrato.
9. Hasta el pago total de las mercancías, entregas y el arreglo de las otras obligaciones, incluido el derecho de un saldo posible a nuestro favor, que proceda de una cuenta corriente, nos reservamos la propiedad de las mercancías entregadas, así como también de los productos que se fabriquen con ellas. Antes de su pago no se permitirá empeñar la mercancía a terceros ni traspasarla a otro como seguridad.
10. El contrato de venta rige conforme a las disposiciones legales vigentes en el país del vendedor. La única jurisdicción competente será la de Siegburg/Alemania, en caso de que se presentara demanda por el comprador, y la capital del país donde el comprador haya establecido su sede, en el caso de que la demanda se formule por el vendedor.

8587 Expt 30/12/86 Dina



FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

Fundada el 26 de Setiembre de 1969

I. P. D.

ESTADIO NACIONAL PUERTA N° 4 — 4to. PISO — P. O. BOX 2243

LIMA — PERU

AFILIADA: Confederación Sud-Americana de Pesca y Lanzamiento (COSAPYL)

Unión Internacional de Tiro (U.I.T.)

Confederación Americana de Tiro (C.A.T.)

Fundadores de la Confederación Sud-Americana de Caza (CONSUCA)

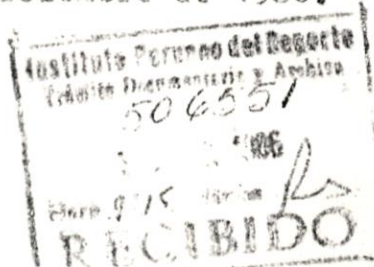
Of. N° 197--FPCPTV--86

Lima, 24 Diciembre de 1986.

Señor

Arq° CARLOS MORA SALA

Director Nacional de Deportes de Afiliados
Presente.--



Asunto: Importación de Material Deportivo

261 Escopeta Rottweil y 20 maletas Rottweil.

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted con la finalidad de informarle, que la Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo, desea efectuar la importación de un lote de escopetas-marca Rottweil, especiales para caza y tiro al vuelo; por lo que solicitamos a la Jefatura que usted dirige, la liberación de -- derechos aduaneros que nos otorga el Decreto Supremo N° 323-84-EFC.

<u>CODIGO</u>	<u>CANTIDAD</u>	<u>ARTICULO</u>
2.14845.5	95	Escopeta superpuesta Rota 90, cal.12
2.27310.1	35	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12 Ske
2.14889.7	65	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.14890.0	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.14891.9	30	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.14892.7	02	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.27090.0	04	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.15260.6	10	Escopeta superpuesta Rottweil 650 cal.12
2.26902.3	04	Escopeta semi automática Rottweil cal.12
2.15184.7	02	Escopeta superpuesta Rottweil 72 cal.12 Trap
2.15193.6	04	Escopeta superpuesta Rottweil 72 cal.12 Caza
2.16288.1	01	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72
2.16295.4	01	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72
2.15027.1	02	Escopeta superpuesta Rottweil 72 cal.12
2.18618.7	20	Maletas Rottweil para escopetas

El material deportivo que deseamos adquirir es de fabricación europea, según las especificaciones contenidas en la Factura-Proforma que nos permitimos adjuntar.

Agradeciendo la gentil atención que brinde a nuestra solicitud, expresamos a usted los sentimientos de nuestra mayor -- consideración y estima personal.

Atentamente,

ALBERTO SANGUINETTI
Secretario



JORGE ROMERO ESPINOZA
Presidente

ASG/mcc.

Adj.: Factura-Proforma.

SOLICITUD DE LICENCIA PREVIA DE IMPORTACION

2 NOMBRE O RAZON SOCIAL DEL IMPORTADOR		3 DIRECCION DEL IMPORTADOR		4 N° DE TELEX		5 LIBRETA TRIBUTARIA	
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE FEDERACION PERUANA DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA		ESTADIO NACIONAL PUERTA 4-45 PISO				9473963	
6 NOMBRE O RAZON SOCIAL DEL VENDEDOR		7 DIRECCION DEL VENDEDOR		8 SECTOR ADMINISTRATIVO		9 MEDIO DE TRANSPORTE	
DYNAMIT NOBEL AG. DE ALEMANIA		5210 FRIEDRICH-OBELAR W. GERMANY		EDUCACION		MARITIMO	
10 PAIS DE EMBAJQUE		11 ADUANA DE DESPACHO		12 CODIGO		13 CODIGO	
ALEMANIA FEDERAL		CALLAO		118		118	
14 FACTURA / PROFORMA		15 MONEDA		16 N°		17	
232440		601		232440		601	
18 DESCRIPCION		19 UNIDAD MEDIDA		20 CANTIDAD		21 PRECIO UNITARIO	
22 VALOR		23		24		25	
1 93.04.01.00		1		Escopeta Semi Automatica Rottweil 670, cal.12/70, longitud 76cm.choke 1/1		C4	
2 93.04.01.00		2		Escopeta Superpuesta Rottweil 72 Oaza Su- preme, cal.12/70, longitud 71 cm.choke 1/4 - 3/4		C4	
3 93.04.01.00		3		Escopeta Superpuesta Rottweil 650 cal.12/70 gatillo doble con expulsor,choke 1/4 - 3/4		30	
4 93.04.01.00		4		Escopeta Superpuesta Rottweil 650 cal.12/70 disparador unico selectivo con expulsor choke 1/4 - 3/4		10	
5 93.04.01.00		5		Escopeta Superpuesta Rottweil 650 cal.12/70 disparador unico selectivo con expulsor choke 1/4-3/4 culata de gurd		02	
6 93.04.01.00		6		Escopeta Superpuesta Rottweil 650 cal.12/70 disparador unico selectivo, con expulsor, multipchoke.		20	
7 93.04.01.00		7		Escopeta Superpuesta Rottweil 650 cal.12/70 disparador unico selectivo con expulsor, choke 1/4-3/4 con seguro automatico		01	
23 SUMA DE CONTROL		24		25		26	
82,576.25 Var		82,576.25 Var		82,576.25 Var		82,576.25 Var	
OBSERVACIONES		Importación bajo el amparo del Ministerio del Interior RD.N9831/87-CA- DAN del 13 Julio de 1987.		EL PRESENTE DOCUMENTO TIENE CARACTER DE DECLARACION JURADA		FLETE	
						OTROS GASTOS	
						TOTAL CAF	

SOLICITUD DE LICENCIA PREVIA DE IMPORTACION

1 NOMBRE O RAZON SOCIAL DEL IMPORTADOR INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE FEDERACION PERUANA DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA		3 DIRECCION DEL IMPORTADOR ESTADIO NACIONAL PUERTA 4-4to PISO		4 N° DE TELEX 9473963		5 LIBRETA TRIBUTARIA 9473963																																																																																					
6 NOMBRE O RAZON SOCIAL DEL VENDEDOR DYNAMIT NOBEL AG. DE ALEMANIA		7 DIRECCION DEL VENDEDOR 5210 TROISDORF-OBELAR W. GERMANY		8 SECTOR ADMINISTRATIVO EDUCACION		9 MEDIO DE TRANSPORTE BARITIMO																																																																																					
10 PAIS DE EMBARQUE ALEMANIA FEDERAL		11 CODIGO 5210		12 ADUANA DE DESPACHO CALLAO		13 CODIGO 418																																																																																					
14 FACTURA / PROFORMA ☐ TELECATALOGO O ESPECIFICACIONES		15 MONEDA 001																																																																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>16 PARTIDA ARANCELARIA</th> <th>17 N° ITEM</th> <th>18 DESCRIPCION</th> <th>19 UNIDAD MEDIDA</th> <th>20 CANTIDAD</th> <th>21 PRECIO UNITARIO</th> <th>22 VALOR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 93.04.01.00</td> <td>8</td> <td>Escopeta Superpuesta Rotweil 650 Cal. 12/70 disparador único selectivo con expulsor, chz e cil cil.</td> <td>01</td> <td>01</td> <td>1,068.37</td> <td>1,068.37</td> </tr> <tr> <td>2 93.04.01.00</td> <td>9</td> <td>Escopeta Superpuesta Rota 90, cal. 12/70, batillo doble con expulsor chzke 1/2-1/1</td> <td>01</td> <td>80</td> <td>569.25</td> <td>45,540.00</td> </tr> <tr> <td>3 93.04.01.00</td> <td>10</td> <td>Escopeta Superpuesta Rotweil 720 cal. 12/70 longitud 71cm. chzke 1/2-1/4 canon 71 cm.</td> <td>01</td> <td>01</td> <td>2,357.50</td> <td>2,357.50</td> </tr> <tr> <td>4 93.06.03.00</td> <td>11</td> <td>Canon adicional para escopeta Rotweil 676.0 cal. 12/70, longitud 71cm. multichzke 1/4-1/2-1/1</td> <td>01</td> <td>04</td> <td>275.00</td> <td>1,100.00</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">23 SUMA DE CONTROL</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">24 TOTAL FOB</td> <td>132,642.12</td> </tr> <tr> <td colspan="2">OBSERVACIONES Importación bajo el amparo del Ministerio del Interior RD. N° 831/87-CA-DAT del 13 Julio de 1987.</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">25 FLETE</td> <td>5,000.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">26 OTROS GASTOS</td> <td>1,160.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">27 TOTAL CAF</td> <td>138,802.12</td> </tr> </tbody> </table>								16 PARTIDA ARANCELARIA	17 N° ITEM	18 DESCRIPCION	19 UNIDAD MEDIDA	20 CANTIDAD	21 PRECIO UNITARIO	22 VALOR	1 93.04.01.00	8	Escopeta Superpuesta Rotweil 650 Cal. 12/70 disparador único selectivo con expulsor, chz e cil cil.	01	01	1,068.37	1,068.37	2 93.04.01.00	9	Escopeta Superpuesta Rota 90, cal. 12/70, batillo doble con expulsor chzke 1/2-1/1	01	80	569.25	45,540.00	3 93.04.01.00	10	Escopeta Superpuesta Rotweil 720 cal. 12/70 longitud 71cm. chzke 1/2-1/4 canon 71 cm.	01	01	2,357.50	2,357.50	4 93.06.03.00	11	Canon adicional para escopeta Rotweil 676.0 cal. 12/70, longitud 71cm. multichzke 1/4-1/2-1/1	01	04	275.00	1,100.00	5							6							7							23 SUMA DE CONTROL				24 TOTAL FOB		132,642.12	OBSERVACIONES Importación bajo el amparo del Ministerio del Interior RD. N° 831/87-CA-DAT del 13 Julio de 1987.				25 FLETE		5,000.00					26 OTROS GASTOS		1,160.00					27 TOTAL CAF		138,802.12
16 PARTIDA ARANCELARIA	17 N° ITEM	18 DESCRIPCION	19 UNIDAD MEDIDA	20 CANTIDAD	21 PRECIO UNITARIO	22 VALOR																																																																																					
1 93.04.01.00	8	Escopeta Superpuesta Rotweil 650 Cal. 12/70 disparador único selectivo con expulsor, chz e cil cil.	01	01	1,068.37	1,068.37																																																																																					
2 93.04.01.00	9	Escopeta Superpuesta Rota 90, cal. 12/70, batillo doble con expulsor chzke 1/2-1/1	01	80	569.25	45,540.00																																																																																					
3 93.04.01.00	10	Escopeta Superpuesta Rotweil 720 cal. 12/70 longitud 71cm. chzke 1/2-1/4 canon 71 cm.	01	01	2,357.50	2,357.50																																																																																					
4 93.06.03.00	11	Canon adicional para escopeta Rotweil 676.0 cal. 12/70, longitud 71cm. multichzke 1/4-1/2-1/1	01	04	275.00	1,100.00																																																																																					
5																																																																																											
6																																																																																											
7																																																																																											
23 SUMA DE CONTROL				24 TOTAL FOB		132,642.12																																																																																					
OBSERVACIONES Importación bajo el amparo del Ministerio del Interior RD. N° 831/87-CA-DAT del 13 Julio de 1987.				25 FLETE		5,000.00																																																																																					
				26 OTROS GASTOS		1,160.00																																																																																					
				27 TOTAL CAF		138,802.12																																																																																					

EL PRESENTE DOCUMENTO TIENE CARÁCTER DE DECLARACION JURADA

FIRMA DEL SOLICITANTE

CUADRO RESULTADOS EXAMENES MEDICOS - F.P.TIRO

APPELLIDOS Y NOMBRES	EDAD	TALLA	PESO	PRES ART.	PULSO	Hb.	LABORATORIO Hto. G.S.	SEROLG.	EXAMEN DENTAL	CONCLUSION	
CHIAPPE CORGORNO, Víctor	58	174	78	130/80	82x'	13	42	0 +	Neg.	Normal	A P T O
CARRILLO PALOMINO, Marco	26	172	76	110/70	80x'	14	45	0 +	Neg.	Normal	A P T O
MATELLINI PAERNIO, Duilio	VIGENCIA DE EXAMEN MEDICO HASTA EL 29-04-88										
HORA CARBAJAL, Carlos	42	173	88	110/80	80x'	13	42	0 +	Neg.	2caries	A P T O
YI CHOY, Jaime Vicente	23	161	65	120/80	84x'	14	46	0 +	Neg.	1caries	A P T O
GIHA YARUR, Juan	32	169	88	120/80	72x'	16	51	B +	Neg.	Normal	A P T O
MENDIVIL TORRES, Edwin	VIGENCIA EXAMEN MEDICO HASTA 1-04-88										
KANAGUSUKU ROJAS, Vicente	28	166	70	120/80	108x'	13	43	0 +	Neg.	Normal	A P T O
MENDIVIL TORRES, Walter	24	168	63	110/60	104x'	13	44	0 +	Neg.	1caries	A P T O
CARRILLO PALOMINO, Oscar	27	170	79	130/70	80x'	13	44	0 +	Neg.	1caries	A P T O
KANAGUSUKUROJAS, José Alfonso	32	166	76	120/70	72x'	14	46	B +	Neg.	Normal	A P T O
YOSHIMOTO YOSHIMOTO, Carlos	32	171	70	110/70	88x'	15	44	0 +	Neg.	Normal	A P T O
FURUYAKIJIORA, Luis Gustavo	36	155	60	120/90	88x'	13	42	AB+	Neg.	Normal	A P T O
VARGAS VIALON, Roberto	37	171	61	130/70	96x'	12	41	0 +	Neg.	Normal	A P T O

Lima, Marzo 30 de 1988

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

Dr. FELIPE GUERRA CHAVEZ
Sub-Director
Sección Medicina Deportiva



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**



MEMORANDUM Nº 036 DINADAF-88

DE : DIRECCION NACIONAL DE DEPORTE DE AFILIADOS
A : JEFE DE LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA
ASUNTO : IMPORTACION DE MATERIAL DEPORTIVO DE TIRO PARA LA
FEDERACION PERUANA DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA -EX
FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO
REFERENCIA : 8587-86- 30.12.86
FECHA : 25. 01.88

Tengo el agrado de dirigirme a usted, con la finalidad de hacerle llegar el expediente de la referencia mediante el cual la Federación Peruana de caza y pesca deportiva, nos hace conocer sobre la importación de material deportivo de Tiro, para ser asignado a sus deportistas Afiliados.

La presente importación cuenta con la aprobación de la Dirección a mi cargo.

Agradeceré se sirva emitir el informe legal correspondiente de acuerdo a ley.

Atentamente.



RODOLFO CREMER NICOLI
DIRECTOR NACIONAL DE DEPORTES DE AFILIADOS

R.C.N./DINADAF
OCD/brr.



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**

ASUNTO: Importación de implementos deportivos de Tiro liberados de los derechos arancelarios y de los impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo.

INFORME N° 014-OAJ-88

AL SEÑOR PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DEL DEPORTE:

1.- Mediante expediente N°. 8587-86 de 30.12.86 seguido por la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva, Ex-Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo referente a su solicitud de importación de material deportivo de la Firma DYNAMIT NOBEL Aktiengesellschaft- Verkaufsabteilung M. Export I de ALEMANIA, consistente en:

- 01	Escopeta superpuesta Rota 90 cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choque 12-1/1	93.04.01.00	Unid.	95	κ
- 02	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor choke cil./cil.	93.04.01.00	Unid.	35	κ
- 03	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor Choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	65	κ
- 04	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, gatillo doble con expulsor, Choke 1/4, cula ta para zurdos.	93.04.01.00	Unid.	02	κ
- 05	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, Choke 1/4 - 3/4.	93.04.01.00	Unid.	30	κ
- 06	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo, con expulsor Choke 1/4 - 3/4	93.04.01.00	Unid.	02	κ
- 07	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70 disparador único selectivo con expulsor choke 1/4-3/4, con seguro automático.	93.04.01.00	Unid.	04	κ
- 08	Escopeta superpuesta Rottweil 650, cal. 12/70, disparador único selectivo con expulsor, multichoke.	93.04.01.00	Unid.	10	κ



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**

./

- 09	Escopeta semi automática Rottweil, 67g. 12.70 longitud 76 cm. choke 1/1	93.04.01.00	Unid.	04	κ
- 10	Escopeta superpuesta Rottweil 72 Trap Montreal, cal. 12/70 - longitud 77cm, choke 3/4-1/1	93.04.01.00	Unid.	02	κ
- 11	Escopeta superpuesta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 71cm. choke 1/4-3/4	93.04.01.00	Unid.	04	κ
- 12	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 71cm. choke 1/2 1/1	93.01.00.00	Unid.	01	κ
- 13	Cañon adicional para escopeta Rottweil 72 caza supreme, cal. 12/70 longitud 76cm. chokes.	93.01.00.00	Unid.	01	δ
- 14	Escopeta superpuesta Rottweil 72 Skket Olympia, cal. 12/70 longitud 68cm. chokes especi al skeet.	93.04.01.00	Unid.	02	κ
- 16	Maletas Rottweil para escopetas superpuestas 80.5x24x 7.5 cm.	93.01.00.00	Unid.	20	δ

estando debidamente descritas las características de todos los implementos deportivos, materia de la indicada importación en la Factura Proforma s/n del 15.12.86, que corre en el respectivo expediente administrativo. De acuerdo a lo establecido en el Art. 80° del D.L. N°. 328, los implementos y el material deportivo de origen extranjero que no compitan con producción nacional podrán ser internados por el IPD, las Federaciones, Ligas, Clubes y los Deportista Afiliados, libres del pago de los derechos arancelarios y de los impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo que gravan la importación, bienes que deben ser destinados exclusivamente a la práctica deportiva organizada, de acuerdo a la lista de bienes susceptibles de importación, bajo liberación de derechos e impuestos directos - que gravan el internamiento de los mismos, consecuentemente en mérito al ya referido numeral de la Ley General del Deporte, el IPD solicitó a la Dirección General de Industrias el respectivo Dictamen de No Competencia que ha sido expedido con el N°. 747-86-ICTI-DGI-DIM y mediante el cual se acredita que los materiales deportivos que se están importando para la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva no se fabrican en el país. Es necesario que el IPD expida la Resolución Administrativa correspondiente autorizando la importación en referencia, a efectos de que posteriormente la Dirección General de Aduanas autorice el ingreso al país libre de los derechos arancelarios y de los Impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo de los indicados materiales deportivos de Tiro.

///...



INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

..//

- 2.- Esta OAJ opina procedente autorizar la importación de implementos y Equipos deportivos liberada de los derechos arancelarios y de los impuestos General a las Ventas y Selectivo al Consumo que gravan la importación en favor del IPD para ser utilizada por la Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva - exFederación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo de los implementos deportivos que se precisan en el 1er. numeral del presente Informe, para destinarlo a la práctica del Tiro, los mismos que pasarán a incrementar el patrimonio del IPD, debiéndose despachar dicho embarque por la Aduana Marítima del Callao. De acuerdo a lo informado por esta OAJ se recomienda que el contenido de la Resolución sea transcrita a la Dirección General de Aduanas, Comisión Bicameral de Presupuesto del Congreso de la República, Contraloría General, Dirección General de Presupuesto Público, en aplicación de lo dispuesto por el Art. 77° del D.S. N°. 007-86-ED y R.S. N°. 494-85-EF/11.

Lima, 9 de Febrero de 1988



Atentamente,

Teodoro Villavicencio Murillo
TEODORO VILLAVICENCIO MURILLO
Abogado Jefe Oficina de Asesoría Jurídica
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

OAJ/88
TVM/sm
Exp. 8587



FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA

Fundada el 26 de Setiembre de 1969

I. P. D.

ESTADIO NACIONAL PUERTA N° 4 — 4to. PISO — P. O. BOX 2243

LIMA — PERU

AFILIADA: Confederación Sud-Americana de Pesca y Lanzamiento (COSAPYL)
Unión Internacional de Tiro (U.I.T.)
Confederación Americana de Tiro (C.A.T.)
Fundadores de la Confederación Sud-Americana de Caza (CONSUCA)

Of.Nº013-FPCP-88

Lima, 29 Febrero de 1988.

Señor

TOMAS PINNA GUERRERO
Dirección Ejecutiva
Presente.-

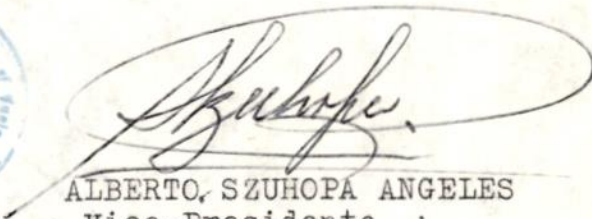
Asunto: Resolución de Importación de Artículos
Deportivos-Escopetas y Cartuchos.

Tenemos el agrdo de dirigirnos a usted, para poner en su conocimiento que, de acuerdo a lo solicitado estamos remitiendo un legajo de los pedidos de importación de artículos deportivos hechos por cada Clube, indicando el modelo de escopeta y la cantidad de cartuchos por federado; de acuerdo a nuestro Reglamento de Importación.

Agradeciéndole anticipadamente, por la atención que sirva brindar al presente, hacemos propicia la oportunidad para expresar los sentimientos de nuestra especial consideración.

Atentamente,




ALBERTO SZUHOPA ANGELES
Vice-Presidente

CLUB DEPORTIVO DE
C.P.T.V. EL COLIBRI
N A Z C A

RECIBIDO CONFORME
Lima 22 de Mayo de 1986
F. P. C. P. T. V.

RELACION DE LOS SOCIOS QUE SOLICITAN ESCOPETAS MARCA "ROTWEIL"
CALIBRE 12/70, DE CONFORMIDAD CON EL OF.CIRC.Nr.075-FPCPTV-86
DE 26.05.86.

Nr. de Carnet	Nombre del Socio	Cantid. Solicit.	Articulo Nr.	Precio CIF \$	
0871✓	Romulo Caferata Barahona	1	2.14891.9		
	Raúl Pasos Mata	1	2.14891.9	\$ 503.00	ROTA 90
0862✓	Manuel Elías Tello✓	1	2.14891.9	\$ 503.00	ROTA 90
0882	Ernesto Cantoral	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0883	Manuel Navarro Navarro	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0867	Luis Navarro Navarro	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0887	Hugo Calderón	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0868	Hugo Ancaya	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0884	Abraham Mendiola	1	Rota 90	\$ 249.00	
0869	Alejandro Seminario	1	Rota 90	\$ 249.00	
0872	Lucio Calle	1	Rota 90	\$ 249.00	
0881	Manuel Chang Caico	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0863✓	Bernardo Bendezi	1	Rota 90	\$ 249.00	✓
-	Miguel Yaber Odar	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0878	Walther Sarmiento	1	Rota 90	\$ 249.00	
0879	Pedro Casso Ormeño	1	2.14891.9	\$ 503.00	
-	Jesús Erazo Buitrón	1	Rota 90	\$ 249.00	
-	José Yataco Loyola	1	2.14891.9	\$ 503.00	
0886	Oswaldo Cárcamo Canales	1	Rota 90	\$ 249.00	
0875	Máximo Estrada	1	Rota 90	\$ 249.00	
0876	Manuel Segura Geldres	1	Rota 90	\$ 249.00	
0881	Romualdo Alvarado O.	1	2.14891.9	\$ 503.00	
- - - ✓	Luis B. Silva Hernandez	1	Rota 90	\$ 249.00	

TOTAL SON : DOCE ESCOPETAS CAL.12/70 ARTC. 2.14891.9; y

1+ NUEVE ESCOPETAS CAL.12/70 ARTC. ROTA 90.

Nasca, 20 de Junio de 1,986.-

Porciso Taipei Guerrero - Rota 90

Manuel Elías Tello
Presidente

Victor Navarro N.
Secretario



AV. WASHINGTON No. 1169 - LIMA TELEFONO 31-81-22 - 24-52-28

Of. LI-014/86

RECIBIDO CONFORME
Lima 27 10 86
[Signature]
P. F. C. P. V.

San Isidro, 27 de Octubre de 1986

Señores :
FEDERACION PERUANA DE CAZA
PESCA Y TIRO AL VUELO.
Presente.-

ATT : Sr. JORGE ROMERO E.
PRESIDENTE.

De Nuestra Consideración :

Presentamos relación de Socios del BRACO CLUB interesados en adquirir Escopetas Rottweil, Cal. 12, para prácticas del tiro deportivo.

Detallamos la marca y la relación de Socios.

Rogamos a Uds. dar Visto Bueno para pedir cotización y factura proforma.

Atentamente.



AV. WASHINGTON No. 1169 - LIMA TELEFONO 31-81-22 - 24-52-28

RELACION DE SOCIOS DEL BRACO CLUB DEL PERU

ESCOPETAS ROTTWEIL 650, CAL. 12/70 , 1 GATILLO Y SELECTOR (2273101)

- CESAR GARCIA MENDOZA (1) *(cañones de cacería)*
- LUIS BEINGOLEA PEÑA (1)
- LUIS BEINGOLEA DELGADO (1)
- ELOY OBLITAS CUBAS (1)
- ALBERTO GUGLIELMINO ESKENAZI (1)
- ARMANDO GERMUDEZ

- *Jimmy Buchanan (automatica 2 cañones)*

ESCOPETAS SEMI AUTOMATICA ROTTWEIL, CAL. 12, CON DOS CAÑONES ADICIONALES.

- ALBERTO BETALLELUZ OTIURA (1) } 050
- VICTOR JUAN SILVA PALMA (1) }
- MICHEL BUCHANNAN - *Olimpia 72 - Skeet*
- JORGE GARCIA Q " " "

ESTUCHES METALICOS

- CESAR GARCIA MENDOZA (1)
- LUIS BEINGOLEA PEÑA (1)
- LUIS BEINGOLEA DELGADO (1)

RC
RC
ATENTAMENTE,



AV. WASHINGTON No. 1169 - LIMA TELEFONO 31-81-22 - 24-52-28

Lima 27 de Octubre de 1986

RECIBIDO CONFORME

Lima 27 de 10 de 86

F. F. P. C. P. T. V.

SEÑOR

JORGE ROMERO ESPINOZA

PRESIDENTE DE LA FEDERACION PERUANA

DE CAZA PESCA Y TIRO AL VUELO

Presente.-

De mi mayor consideracion :

La presente tiene por objeto, hacerle llegar la relacion de socios del BRACO CLUB DEL PERU [inscritos en la importacion de cartuchos para uso deportivo, segun Of. Circ. Nro 134 F.P.C.P.T.V.-86 remitido ,
Acompañamos relacion aparte, especificando: marca, calibre número de cartuchos pedido por socio.
Esperando den tramite pertinente a nuestro pedido, quedamos de Ud.

Muy atentamente



Lauren

ABBONDANZA Z.
PRESIDENTE DEL BRACO CLUB

RELACION DE SOCIOS DEL BRACO CLUB DEL PERU

INSCRITOS EN LA IMPORTACION DE CARTUCHOS

Nro	NOMBRE	RC NORMAL		RC SERIE DE ORO MAINNCHI		CL.	
		7 1/2	9	7 1/2	9	7 1/2	9
741	Rafael Cilloniz B.	2,000	✓	3,000	✓		
742	Alfredo Cilloniz Razet	2,000	✓	1,000	✓		
043	Oreste Matellini P.					5,000	
731	Duilio Matellini P.					15,000	
025	Armando Bermudes D.	3,000					
019	Renato Bonelli R.	3,000					
004	Fernando Bonelli G.	3,000					
798	Felipe Reategui M.	3,000					
005	Bruno Sarti C.		6,000				
275	Hector Loli	2,000					2,000
737	Fernando Urquiaga G.			3,000	✓		
740	Fernando Novak C.	1,000		2,000	✓		
038	Giovani Raggio P.			3,000			
735	Manuel Moya P.	4,000					
003	Rafael Canovas P.	3,000	✓				
047	Dante Marsano B.	3,000	✓				
046	Hugo Nicolini B.	3,000	✓				
021	Sergio Ratto D.	3,000	✓				
031	Segio Jose Ratto V.	5,000					
030	Jose Ratto Olave	5,000		5,000	✓		
081	Franco Ferrari			3,000	✓		
084	Gianfranco Ferrari D.			3,000	✓		
799	Gonzalo Rossello P.			2,000	✓	1,000	
733	Jaime Rossello T.			3,000	✓		
820	Emilio Fort					4,000	1,000
002	Walter Peron A.	15,000	15,000				
032	Juan Luis Ratto D.	10,000	5,000				
087	Gianni Galletti D.			3,000			
438	Carlos Canepa B.			3,000			
001	Ramona Abbondanza	15,000	10,000				
015	Frantisek Sapaz C.		5,000				
011	Carlos Von Der Heyde B.	3,000	✓				
016	Duilio Nicolini A.	3,000	✓				
831	Jose Gleyser B.	3,000	✓				
830	Carlos Saez R.	3,000	✓				
734	Alberto Betalleluz	3,000	2,000				
739	Felipe Navarro del R.					1,000	
273	Giussepe Camparno T.	3,000	✓				
631	Federico Diez Canseco			1,000	✓	2,000	
084	Gianfranco Ferrari D.C.			3,000			
023	Luis Felipe De Las Ca.	2,000	1,000				
738	Mario Fosca H.		2,000	1,000	✓		
038	Giovani Raggio P.			3,000			
557	Jorge Broggio G.					5,000	7 1/2
558	Marco Pacussich Z.		3,000	3,000			
559	Fabricio Pacussich Z.		1,000	2,000			1,000
258	Pedro Silva Perret	3,000	✓				
818	Eduardo Seminario V.			2,000	1,000		
826	Martin Berendson E.			(3,000)	(1500)		
BRACCO CLUB		5,000	5,000				

296 Alberto De Cardenas 110,000 57,000 43,000 39,000 4,000 3,000
 605 Alejandro Lloza M. 1,000 1,000 5,000 2,000 1,000 5,000



Jorge Broggio Jr.
 3,000 Rothweil 7 1/2.

0085 Wenceslao Pinillos Topia
 0290 Gerardo Pinillos Topia

3,000 7 1/2 = \$129 = 1/2
 3000 " = \$129 = 1/2

" LOS DE CARTUCHO Y ANZUELO "
CLUB DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

FUNDADA 6-05-86

Chiclayo, 15 de Octubre de 1986

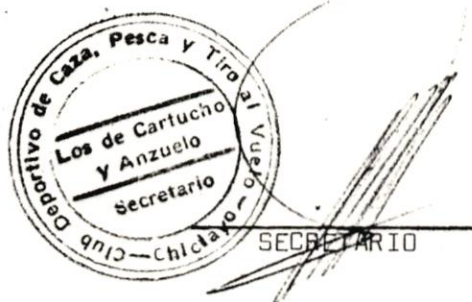
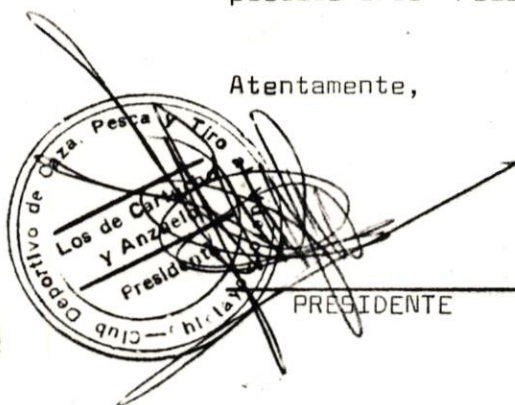
Señor
PRESIDENTE DE LA LIGA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO DE CHICLAYO
Ciudad.-

S.P.:

Adjunto le estamos enviado la relación por duplicado de los
Socios de nuestro Club, que están solicitando las Escopetas y
Cartuchos.

Por tal motivo, le agradeceremos hacerla llegar a la brevedad -
posible a la "Federación de Caza y Pesca del Perú".

Atentamente,



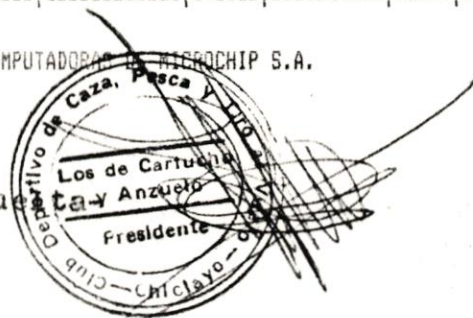
RELACION DE SOCIOS DEL CLUB DEPORTIVO "LOS DE CARTUCHOS Y ANZUELO"

ITEM	NOMBRE	ESCOP. CAL. 12 ROT		CARTUCHOS			
		MOD	CODIGO	CANT.	MARCA	7	1/2 9
1	LLAMOSA ORMENO ORLANDO	650	2.14889.7	1500	ROTTWEIL	^	^
2	BLISSE CRUZ MIRKO	650	2.14889.7	1500	RCI 1294	^	^
				1500	SKEET	^	^
3	TAGLE CORDERO WILMER	650	2.14889.7	1500	ROTTWEIL	^	^
4	BOCANEGRA JACOME EDUARDO	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
5	VALFRE C. MANLIO	650	2.14889.7	1500	RCI	^	^
				1500	SKEET	^	^
6	TAGLE RAMIREZ EDUARDO	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
						+ 1 MALETA ROTTWEIL DE METAL	
7	MANRIQUE GANOA VICTO H.	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
8	BLISSE ALBUJAR FRANO			1500	RCI	^	^
				1500	SKEET	^	^
9	BATTISTINI BOSCHI GIORGIO	650	2.14889.7	3000	RCI	^	^
10	BATTISTINI ORREGO GIORGIO	650	2.14889.7	3000	RCI	^	^
11	LLAMOSA NIÑO JUAN	650	2.14889.7	3000	RCI	^	^
12	JAIME MONDRAGON FRANCISCO			1500	ROTTWEIL	^	^
13	MANUD VENEGAS ALEX	720	2.17943.1	3000	ROTTWEIL	^	^
						+ CANON DE 77 cm. (720)	
						CHOKE 2/4 1-1	
14	MANUD ROMERO ALBERTO			3000	ROTTWEIL	^	^
15	BOCANEGRA JACOME MIGUEL	650	2.14890.0	1000	ROTTWEIL	^	^
						* CULATA PARA ZURDO	
16	QUIJANO CICCIA MIGUEL	720	2.17943.1	3000	ROTTWEIL	^	^
						IGUAL QUE ITEM 13	
17	QUIJANO CICCIA JUAN	650	D. UNIC. SELEC	1500	ROTTWEIL	^	^
			(2152606)				
18	CHING MEGO JOSE			1500	ROTTWEIL	^	^
19	MORTIZ NORIEGA LUIS	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
						+ 1 MALETA ROTTWEIL DE METAL	
20	ARENAS DEJO GABRIEL	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
21	VARCARCEL RAMIREZ ANTONIO	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
22	QUINONES QUINONES JOSE	650	2.14889.7	3000	ROTTWEIL	^	^
23	DE LA PIEDRA REAÑO JULIO			1000	ROTTWEIL	^	^
24	PALOMINO RAMIREZ FRANCISCO			1500	ROTTWEIL	^	^

ESTA RELACION FUE PROCESADA EN LAS COMPUTADORAS MICROCHIP S.A.

CHICLAYO, 15 DE OCTUBRE DE 1985

Nota, -continua a la vuelta



EsconetaCartuchos

- Jorge Wong Kcont.	Mod. 72 Cod. 2.15193.6	3,000 No. 71/2 (Cañones intercambiables)
- Juan José Aurich S.	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	3,000 No. 71/2
- Oscar Jordan Q.	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	3,000 No. 71/2
- Juan P. Mancini R.	Mod. 650 Disparador U/Select.	3,000 No. 71/2
- Rafael A. Alta C.	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	3,000 No. 7 1/2
- Julio César Aguirre Gonzáles	Mod. 650 Disparador Cod. 2.14889.7	- Cartuch. 3.000 7 1/2
- Manuel Nicolas Chirinos Vera	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	- Cartuch. 3.000 7 1/2
- José Razuri Reyes .	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	- Cartuch. 3.000 7 1/2
- Enrique César Bussalleu Tizón	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	- Cartuch. 3.000 7 1/2
- José Luis Fernández Fernández	Mod. 650 Cod. 2.14889.7	- Cartuch. 3,000 7 1/2

" LOBOS DE MAR "

CLUB DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

Chiclayo, 20 de Octubre de 1,936

Señor

PRESIDENTE DE LA LIGA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO
DE CHICLAYO.

Ciudad .-

S.P. :

Adjunto le estamos enviando la relación por duplicado de los socios de nuestro Club, que están solicitando las Escopetas y Cartuchos.

Por tal motivo le agradeceremos hacerle llegar a la brevedad posible a la "Federación de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo del Perú".

Atentamente



PRESIDENTE

Raúl José R.
SECRETARIO

RELACION DE SOCIOS DEL CLUB DEPORTIVO

" LOBOS DE MAR "

ITEM	NOMBRE	ESCAP. CAL.12		CARTUCHOS				
		MOD.	CODIGO	CANT.	MARCA	7	1/2	9
1	JORGE LIMO PEREDO	650	2.14889.7	500	RC	X		Maleta Rottwei
2	JOSE CASTAÑEDA DIAZ	650	2.14889.7	1000	RC	X		Maleta Rottwei
3	EDUARDO DIAZ ABANTO	650	D.Unic. Selec. (2152606)	3000	RC	X		Maleta Rottwei
	JUAN CARBONEL VALLEJOS	650	2.14891.9	3000	RC	X		Maleta Rottwei
	WILLIAM CHIRINOS TORRES	650	D.Unic. Selec.	500	RC	X		
	POLIDORO SANCHEZ CELIS	650	D.Unic. Selec.	3000	RC	X		
7	OSCAR LY SANCHEZ	650	2.14889.7 (2.152606)	1500	RC	X		Maleta Rottwei
8	HEBERTO NAVEDA OLIVEROS	650	2.14889.7	1000	RC	X		Maleta Rottwei
9	AUGUSTO SECLÉN VILLEGAS	Rotta 90	2.14845.5	500	RC	X		
10	JOSE DIAZ VILLACORTA	Rotta 90	2.14845.5	1000	RC	X		
11	JORGE DIAZ SANCHEZ	Rotta 90	2.14845.5	500	RC	X		
12	VICENTE CADENILLAS SANCHEZ	Rotta 90	2.14845.5	500	RC	X		
13	JORGE CASTAÑEDA DIAZ	Rotta 90	2.14845.5	500	RC	X		
14	SANTIAGO RAMOS HUANCAS	650	2.14889.7	3000	RC	X		Maleta Rottwei
15	CESAR B. CORONEL RIVAS	650	2.14889.7	500	RC	X		Maleta Rottwei
16	ORLANDO CABREJO GALLO	650	2.14889.7	500	RC	X		Maleta Rottwei
17	FERNANDO LY FRIAS	---	-----	1000	RC	X		

Sei Cortezada 2007

LIGA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

FUNDADA EL 7 DE ENERO DE 1976

I. P. D.

BALTA 906 - TELEFONO 23 4755

CHICLAYO - PERU

Afiliada: Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo

COSAPYL Y CONSUCA

Chiclayo, 20 de Octubre de 1,986

Sr.

JORGE ROMERO ESPINOZA

Presidente de la Federación de C.P. y T.V.

Lima.-

RECIBIDO CONFORME

Lima 24 de 10 de 86

[Signature]
F. P. C. P. T. V.

De nuestra mayor consideración:

Adjunto a la presente les estamos alcanzando las copias de los oficios de los Clubs Deportivo "LOS DE CARTUCHO Y ANZUELO" y "LOBOS DE MAR" con la relación de socios que se han inscrito para obtener las escopetas y cartuchos.

Esperando su atención a la presente, nos suscribimos como sus atento y S.S.



MATIAS BRAVO RODRIGUEZ.



OSCAR LY SANCHEZ.

FP/cchc.

Señor

Presidente de la Liga de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo
Ciudad.-

Estimado señor:

Ruego a Ud. enviar a nuestra RECPTV la relación de socios de los regis tres del club que presido, interesados en la adquisición de escopetas y cartuchos y que a continuación detallamos:

MATIAS BRAVO RODRIGUEZ Escopeta ROTTWEIL 650 - 2.14889.7
Gatillo doble con expulsor
Choke : 1/4 - 3/4 /dos millares
Cartuchos cal. 12 Rottweil Club 32- 71/2

ARNALDO FERNANDEZ AYASTA-Escopeta ROTTWEIL 650 - 2.14889.7
Gatillo doble con expulsor
Choke : 1/4 - 3/4
Cartuchso cal. 12 Rottweil Club 32- 71/2
/2 millares

CARLOS A. GONZALEZ CHE-
REQUE..... : Escopete ROTA 90 - 2.148445.5
Gat illo doble con expulsor
Choke: 1/2 - 1-1
Cartuchos cal. 12 Rottweil Club 32
/ 1 millar

Agradociendo por anticipado la atención que le dé
a la pte. me suscribo de Ud.

Atto. y S.S.

CLUB DE CAZA PESCA y TIRO AL VUELO

~~LOS DE NEPTUNO Y HÉRA~~

César Valderrama A.

PRESIDENTE



Fundado el 13 de Noviembre de 1967

CLUB DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA "LOS CONDORES"

Afiliado a la:

Liga Provincial de Caza y Pesca Deportiva del Callao

Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva

Callao, 24 Octubre de 1986.

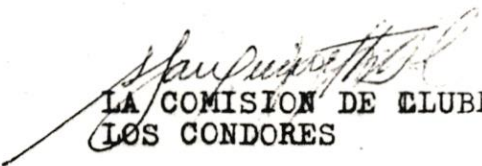
Señor
JORGE ROMERO ESPINOZA
Presidente de la FPCPTV
Presente.-

Asunto: Importación de artículos deportivos.

Nos es muy grato dirigirnos a usted, para remitirle adjunto al presente la relación de los socios que desean importar artículos deportivos de escopetas y cartuchos.

Sin otro particular, quedamos de usted.

Atentamente,


LA COMISION DE ELUBE
LOS CONDORES



CLUB DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA "LOS CONDORES"

Afiliado a la:

Liga Provincial de Caza y Pesca Deportiva del Callao

Federación Peruana de Caza y Pesca Deportiva

Fundado el 13 de Noviembre de 1967

RELACION DE ARTICULOS DEPORTIVOS QUE SE SOLICITA:

Escopeta Rottweil 720

~~Hanna Qahhat T.~~

~~José Dupuy M.~~ (Skeet)

Escopeta Rottweil 650

~~Ricardo Llosa la Rosa~~

~~Khlid Qahhat~~

~~Constantino Giha~~

~~Juan Giha Ali~~

~~Jaime del Castillo~~

~~Jaime del Castillo~~

~~Victor Giha~~

~~Andres Perona~~

~~Jaime Arregui~~

~~Rodolfo Bracci~~

Cartuchos Rottweil Club 32 7 1/2.

Roberto Bulos 3,000

Jorge Bulos 3,000

Oscar Yzaga 3,000

Jose Dupuy M. 2,000 + 1,000 Mun.9

Juan Arregui 1,000

Cartucho R.C. 7 1/2

Juan Gallia R. 3,000

Felipe LLona 3,000

Jorge Natteri 3,000

~~Angel Denemostier~~ 3,000

Fernando Cesaro 2,000

Carlos Olivera 3,000

~~Francisco Monge~~ 2,000

Manuel Bocanegra B. 3,000

Manuel Bocanegra C. 3,000

Jorge Giha Facuse 3,000 —

~~Ricardo Llosa la Rosa~~ 3,000

Hanna Qahhat T. 3,000

Khlid Qahhat 2,000 + 1,000 Mun.9

Hugo González 1,000

Juan Arregui 2,000

Constantino Giha 3,000

Emilio Giha 3,000 M —

Michel Mahchi 3,000 M —

Nicolas Giha Kaik 3,000 M —

José Balestra 3,000

Wenceslao Osorio 1,000

Juan Giha Ali 5,000 M —

Jaime Del Castillo 3,000

~~Victor Giha~~ 3,000

Roberto Lynch 1,000

Nereo Cesaro 3,000

Marco Ballota 3,000

Andres Perona 3,000

Santiago Perona 3,000

Jaime Arregui 3,000

Gustavo Hablutzel 1,000 Rodolfo Bracci 1,000

Escopeta ROTA 90: Gustavo Hablutzel

Local Institucional: T. 13 Unidad Vecinal Mirones (Centro Comunal)



AFILIADO A LA FEDERACION PERUANA
CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO
I.P.D.

Oficio N° 0210
Señor Presidente
de la FPCPTV
Ciudad.-

Lima 27 Octubre 1986

RECIBIDO
27 10 86
[Signature]
F.P.C.P.V.

Asunto : importación de escopetas y cartuchos.

a) En respuesta al Of. circ N° 075-FPCPTV-86; se han inscrito los siguientes socios para el pedido de escopetas ROTTWEIL modelo 650 :

-Sr. Víctor Chang Hoo Art. 2.14889.7 calibre 12/70
Gatillo doble con expulsor precio CIF-Callao us \$ 450.00

-Sr. Marco Ugarte Díaz Art. 2.27090.0 calibre 12/70
con seguro automático culata para mano derecha.

precio CIF-Callao us \$519.00

b) En respuesta al Of. circ. N° 134-FPCPTV-86; se han inscrito los siguientes socios para en pedido de cartuchos:

- Sr Carlos Loyaga: 1 millar de R-C 2 Trap # 7½ 5.000
2 millares de R-C 32 Trap # 7½
precio US \$ 401.00

- Sr Rafael Roa : 1 millar de Rottweil club 32 # 9½
1 millar de R-C 32 Trap # 7½
1 millar de R-C 2 Trap # 7½ - 5.000.
precio US \$ 445.00

-Sr Axel Calderón: 1 millar de ~~██████████~~ cal 12 Trap # 7½
precio US \$ 129.00 (1.000 RC \$129)

-Sr Carlos Choy : 3 millares de Rottweil Club 32 #9½
precio US \$ 519.00

Sin otro particular, aprovechamos la ocasión para hacerle llegar nuestros saludos.

Atentamente

[Signature]
Miguel Muñoz L.
F.P.C.P.V.

"Año del Cuatricentenario del Nacimiento de Santa Rosa de Lima"

Huaral, 24 de Octubre de 1986

Señor:

Presidente de la Federación Peruana
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

RECIBIDO CONFORME

Lima 27 de 10 de 86

P. F. P. C. P. T. V.

LIMA.-

El Presidente del Club Deportivo Huaral, por medio de la presente le hace conocer la relación de socios afiliados a la Federación; que desean adquirir escopetas Rottweil y cartuchos según oficios circulares Nos. 075 y 134.

1.- JOSE OSSIO OJEDA

Carnet de Fed. # 0303

L. E. # 15960456

L. M. # 378611-A

Domicilio.- Calle Morales Bermudez # 558 - Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 500 unidades

2.- TEODORO SANCHEZ DURAND

Carnet de Fed. # 0302

L. E. # 15960455

L. T. # 6781853

Domicilio.- Calle Los Angeles # 473 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (261/2')
disparador único selectivo -
con expulsor, Choke : cilíndrico

Código: 2.27310.1 2152606

Cartuchos R632 Trap gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

3.- RODOLFO CAÑAMERO TORRES

Carnet de Fed. # 0318

L. E. # 15963162

L. M. # 2561284-53

L. T. # 5887506

Domicilio.- Av. Chancay # 180 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (261/2')

Código: 2.27310.1 2152606
disparador único selectivo
con expulsor, Choke: cilíndrico.

Cartuchos Re2 Trap S.Oro gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

Fundado el 8 de Diciembre de 1983

Av. Estación No. 203 Oficina 4 - Telf. 2306 - Huaral

Vienen.....

4.- JORGE CHAU VELASQUEZ

Carnet de Fed. # 0323

L. E. # 15947413

L. M. # 2535923565

L. T. # 1P36949

Domicilio.- Av. Benjamin Doig Lessio # 360 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (261/2')
disparador único selectivo -
con expulsor, Choke:cilindrico
Codigo; ~~2.27310.1~~ 2152606

Cartuchos RC2 Trap S. Oro gr. 32 Temp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

5.- JOSE LUIS PIZARRO CHAVEZ

Carnet de Fed. # 0322

L. E. # 15944735

L. M. # 2423578567

L. T. # 1P31394

Dirección.- Calle Las Violetas # 250 - Residencial Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 2,000 unidades

6.- JAIME GONZALES DEGOLLAR

Carnet de Fed. # 0779

L. E. # 15949050

L. M. # 2901791612

L. T. # 48A2204

Dirección.- Las Orquídeas s/n - Residencial Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (261/2')
disparador único selectivo,
con expulsor Choke:cilindrico
Codigo: ~~2.27310.1~~ 2152606

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 Disparador único selectivo -
con expulsor Codigo:2.14891.

Cartuchos RC2 Trap S.Oro gr 32 tmp. # 7/1/2 - 2,000 unidades

RC32 Trap gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

7.- PEDRO CHAU AQUIN

Carnet de Fed. # 0305

L. E. 15975717

L. M. Bb-5306256

L. T. 7051395

Domicilio.- Chacarilla - Chancay

Escopeta Rottweil Rota 90

Fundado el 8 de Diciembre de 1983

Av. Estación No. 203 Oficina 4 - Telf. 2306 - Huaral

Vienen

8.- GERARDO OSHIRO KOBASHIKAWA

Carnet de Fed. # 0324

L. E. # 15965993

L. M. # 2535823583

Domicilio .- Ex-Hacienda Esquibel - Fundo Esmeralda

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (261/2')
disparador único selectivo, co
expulsor Choke: cilíndrico

Codigo: 2.27310.1 2152606

Cartuchos RC2 Trap S. Oro gr. 32 tmp. 7 1/2 - 1,000 unidades

9.- JOSE CHINEN CHINEN

Carnet de Fed. # 0317

L. E. # 15958797

L. M. # 2534878523

L. T. # 03A-9821

Domicilio.- Calle Grau # 170 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 Con seguro automático, culata
para mano derecha.

Codigo: 2.27090.0

Cartuchos Rottweil Club 32 # 7 1/2 - 1,000 unidades

RC2 Trap S.Oro gr. 32 tmp 7 1/2 - 2,000 unidades

10.- PABLO REY TORDOYA

Carnet de Fed. # 0320

L. E. # 15948520

L. M. # 256124454

Domicilio.- Av. Cahuas # 631 - Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 tmp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

11.- ALEJANDRO NAKAMURA WAKIDA

Carnet de Fed. # 0319

L. E. # 15946724

L. M. # 2534772535

L. T. # Z485589

Domicilio.- Calle 3 de Octubre # 125

Cartuchos RC2 Trap S.Oro gr. 32 temp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

12.- JUAN M. WONG LAM

Carnet de Fed. # 0321

L. E. # 07943193

L. M. # 247070875

Domicilio .- Las Begonias # 208 - Residencial Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

Club Deportivo HUANCA
DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

Fundado el 8 de Diciembre de 1983
Av. Estación No. 203 Oficina 4 - Telf. 2306 - Huaral

Vienen

13.- VICTOR HUGO MONTESINOS ESPINOZA

Carnet de Fed. # 0308

L. E. # 15495558

L. M. # 258482-42

L. T. # I-576024

Domicilio.- Calle Las Cucardas # 231 - Residencial Huaral

Escopeta Rottweil Rota 90

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp # 7 1/2" - 3,000 unidades

14.- LUIS WONG LAM

Carnet de Fed. # 0782

L. E. # 08201305

L. M. # 215932252

L. T. # Bc-14878

Domicilio.- Las Begonias # 208 - Residencial Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 disparador único selectivo

con expulsor. Código: 2.14891.

15.- JUSTO A. LAOS GARRIDO

Carnet de Fed. # 1011

L. M. # C.I.P. 98660129-0

L. T. # 3J26234

Domicilio.- Calle Garcilazo de la Vega # 106 - Ancón

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 disparador único selectivo,
con expulsor. Código: 2.14891.

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp. # 7 1/2" - 2,000 unidades

16.- MARIO ROQUE EUSEBIO

Carnet de Fed. # 0307

L. E. # 15955419

L. M. # T35A60667

L. T. # C-701484

Domicilio.- Psje. Morales # 155 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 SKEET, cañon 68 cm. (26 1/2")
disparador único selectivo, -
con expulsor. Choke: cilíndrico
Código : 2.27310.1 2152606

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp. # 7 1/2" - 2,000 unidades

17.- LUIS SALGUERO LOPEZ

Carnet de Fed. # 0777

L. E. # 15960254

L. M. # 2155111582

L. T. # 2186094

Fundado el 8 de Diciembre de 1983

Av. Estación No. 203 Oficina 4 - Telf. 2306 - Huaral

Vienen

Domicilio.- Av. del Solar # 522 - Huaral

Escopeta Rottweil Rota 90

Cartuchos RC2 Trap S.Oro gr. 32 temp. # 7 1/2 - 3,000 unidades

18.- PEDRO MORI CALDERON

Carnet de Fed. # 0312

L. E. # 15960932

L. M. # 2560974-48

L. T. # 3Y45087

Domicilio.- Calle 2 de Mayo # 300-2 - Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 Disparador único selectivo,-
con expulsor. Código: 2.14891.

Cartuchos RC2 Trap S. Oro gr.32 temp. # 7 1/2 - 2,000 unidades

19.- CESAR F. YONG CERNA

Carnet de Fed. # 0778

L. E. # 15953923

L. M. # 244215-47

L. T. # 4250427

Domicilio.- Las Margaritas s/n - Residencial Huaral

Escopeta Rottweil Rota 90

Cartuchos RC2 Trap S.Oro gr. 32 temp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

20.- LUIS RAVENNA SALAZAR

Carnet de Fed. 0314

L. E. # 15959000

L. M. # 2561159-49

L. T. # 451477

Dirección.- Calle S. Antúnez de Mayolo # 237 - Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

21.- WILFREDO R. LA ROSA ESPINOZA

Carnet de Fed. # 0990

L. E. # 15956308

L. M. # 253474750

L. T. # W856098

Domicilio.- Calle Las Margaritas s/n - Residencial Huaral

Escopeta Rottweil Modelo 650 12/70 Gatillo doble con expulsor.
Código: 2.14889.7

Cartuchos RC32 Trap gr.32 temp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

/////-

**Club Deportivo HUANCA
DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO**

Fundado el 8 de Diciembre de 1983
Av. Estación No. 203 Oficina 4 - Telf. 2306 - Huaral

Vienen

22.- ISAAC CAHUAS RAMIREZ

Carnet de Fed. # 0304

L. E. #

L. M. #

Domicilio.- Calle 2 de Mayo # 300-3 - Huaral

Cartuchos RC32 Trap gr. 32 temp. # 7 1/2 - 1,000 unidades

Sin otro particular, me despido de Ud.

Atentamente



**.....
RODOLFO CAÑAMERO TORRES
PRESIDENTE**

Ica, 24 de Octubre de 1986

Señor:

JORGE ROMERO ESPINOZA.

Presidente de la Federación Peruana-

de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional. Puerta No. 4 - 4to. Piso

LIMA.

Sr. Pte.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para saludarlo ; así como a los demás integrantes de su actual Junta Directiva. Sr. Presidente: adjunto a la presente se servirá Ud., encontrar detalladamente la relación de nuestros asociados - que desean comprar: Escopetas en sus diferentes Características, así como la de - Cartuchos, es como sigue:

A.- ESCOPEAS MODELO 650 ROTTWEIL- \$ 450.00. ✓

- 1.- RAFAEL IBARGUREN ROCHA.
- 2.- JORGE DOMINGO ELIAS BARREDA.
- 3.- LUIS ANTONIO MATTA SEMINARIO.
- 4.- LUIS OLIVA FERNANDEZ PRADA.

B.- ESCOPEAS ROTA 90 \$ 249.00. ✓

- 1.- EDUARDO AGUIRRE ROJAS.
- 2.- LUIS GILBERTO VILLALTA MALQUI.
- 3.- EUGENIO BUENDIA PLOOG.
- 4.- PEDRO VALENZUELA ULERI.
- 5.- JESUS DONAYRE BOLIVAR.
- 6.- JOSE MANUEL LLAMOSAS LLAMOSAS.
- 7.- MARCOS ROMERO CORNEJO.
- 8.- GILBERTO CACERES ORMENO.

C.- 2.14892.7 12/70 Disparador Unico selectivo con expulsor para culata de surco \$ 519.00. ✓

- 1.- GUSTAVO HUGO NIETO SUAREZ.

D.- CARTUCHOS ROTTWEIL \$ 173.00 MILLAR.

1.- VICTOR BERNALES URIBE.	-----	3,000
2.- RAFAEL IBARGUREN ROCHA	-----	2,000
3.- JULIO NIETO SUAREZ	-----	3,000
4.- HECTOR CHANG MENDOZA	-----	3,000
5.- FERNANDO ROSAS LUJAN	-----	3,000
6.- JORGE D. ELIAS BARREDA	-----	3,000
7.- LUIS A. MATTA SEMINARIO	-----	3,000
8.- EUGENIO BUENDIA PLOOG	-----	1,500
9.- JULIO NIETO SUAREZ	-----	1,500
10.- HUGO ARECIO NIETO SUAREZ	-----	3,000
11.- GUSTAVO HUGO NIETO SUAREZ	-----	3,000
12.- LUIS OLIVAR FERNANDEZ PRADA	-----	3,000 -- 32,000

E.- CARTUCHOS MAOINCHI -CAL.12 AZ-20TRAP # 71/2 A \$ 122.00 MILLAR

1.- GILBERTO VILLALTA ZEGARRA	-----	500
2.- OCTO HERNANDEZ PALOMINO	-----	1,000
3.- ORLANDO HERRERA ORMENO	-----	1,000
4.- FERNANDO BISSO LEON	-----	1,000
5.- FUAD ZERENE ZERENE	-----	1,000
6.- ALFREDO ELIAS VARGAS	-----	1,000 -- 5,500

VAN: ..//

RECIBIDO CONFORME

Lima 27. 10. 86

F. F. P. C. P. T. V.

Lima, 20 de octubre de 1986

RECIBIDO CONFORME
Lima 22 10 86
me
P. F. C. P. T. V.

Señor
Jorge Romero E.
Presidente de la Federación Peruana
de Casa, Pesca y Tiro al Vuelo
Ciudad.-

Asunto: Adquisición de cartuchos y escopetas

Estimado señor:

A continuación detallamos una relación de socios del Club Deportivo de Casa, Pesca y Tiro al Vuelo "LOS HALCONES", Callao, interesados en adquirir los cartuchos Rottweil, RC2 y Maionchi, y escopetas Rotweil, Rota 90.

Augusto Blengeri L.	Rottweil Club	32 7 1/2	3,000
Carlos Valdivia	"	" "	3,000
Michel D'Auriol S.	"	" "	2,000
"	"	" 9 1/2	1,000
Juan E. Stdessel F.	"	" 7 1/2	1,500
"	"	" 9 1/2	1,500
- Luis H. Herrera A.	RC2 Trap S.oro	7 1/2	1,000
- Vidal Tello C.	"	" "	2,000
- Demetre Patsias S.	"	" "	2,000
- José Chumpitazi M.	"	" "	2,000
- Miguel Chumpitazi S.	"	" "	2,000
- Saturnino Palacios R.	"	" "	3,000
- Juan Baskovich L.	"	" W	2,000
- Gerardo Durand M.	"	" "	2,000
XXXXXXXXXX	"	" "	3,000
- Alfredo Dellepiani M.	"	" "	2,000
- Luis Castillo V.	"	" "	2,000
XXXXXXXXXX	"	" "	1,000
- Jorge E. Fermi H.	"	" "	3,000
Jorge Chis S.	"	" "	2,000
Máximo Sarmiento S.	"	" "	2,000
Alberto Arata B.	"	" "	2,000
Luis Yuli B.	Maionchi Cal.20	7 1/2	2,000
- Ricardo Yuli L.	RC2 TRAP 12 S.oro	7 1/2	1,000
- Ernesto Lora M.	Escopeta Rottweil, Rota	90	1
Carlos Valdivia C.	"	" "	1
Alfredo Dellepiani M.	"	" "	1
Alfredo Margary S.	"	" "	1
Oscar Margary S.	"	" "	1
Raúl Vasquez D.	"	" "	1
Juan Stdessel F.	"	" "	1
Michel D'Auriol S.	"	" "	1

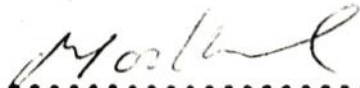
Estos socios están al día en sus cotizaciones y practican el deporte de la cacería y el tiro al vuelo, teniendo necesidad de los elementos solicitados para efectuar dichas prácticas.

Quedamos a la espera de su aprobación a nuestra solicitud y sus instrucciones para abonar los importes correspondientes.

Sin otro particular hacemos propicia la ocasión para reiterar a usted los sentimientos de nuestra especial consideración y estima personal.

Atentamente,

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y
TIRO AL VUELO "LOS HALCONES"


.....
Manuel Baskovich L.
Presidente


.....
Gerardo Durand M.
Secretario



CLUB DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA "ESCOPEA CLUB"

JR. M. PEREZ OBLITAS No. 208 - LIMA 32 - PERU

FUNDADO EL 21 - MAYO - 1976

AFILIADA A LA FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

RECIBIDO CONFORME
Lima 27 de 10 de 86
[Signature]
p. F. P. C. P. T. V.

Lima, 27 de Octubre de 1986

Sr.

Alberto Salinas Sedó

Presidente de la Liga Provincial de Caza,

Pesca, y Tiro al Vuelo de Lima

P r e s e n t e

Es muy grato dirigirme a usted para remitirle la relación de socios del Club de Caza y Pesca Deportiva "ESCOPEA CLUB", que solicitan importación liberada de escopetas marca "ROTTA" y "ROTTWEIL", y cartuchos de caza "RC", según la relación siguiente:

Deportistas que solicitan escopetas

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Alberto Navarro Huaman | 1 escopeta Rottweil Mod. Olimpia
72 Skeet, Cod. 2-15027-1 |
| 2. Víctor Capdevila Rosazza | 1 escopeta Rottweil Mod. 650-Cod
2.14891.9 |
| 3. Eduardo Ipinche Brashi | 1 escopeta Rottweil Mod. 650-
Cod. 2.14891.9 |
| 4. Luis Torres Vásquez | 1 escopeta Rottweil Mod. 650
Cod. 2.14889.7 |
| 5. Manuel Cañas Saco | 1 escopeta Rottweil Mod. 650
Cod. 2.14889.7 |
| 6. Erick Hennings Mariani | 1 escopeta Rottweil Mod. 650
Cod. 2.14889.7 |
| 7. Aldo Valencia Beteta | 1 escopeta Rottweil Mod. 650
Cod. 2.14889.7 |
| 8. Ernesto Nava Carrión | 1 escopeta Rottweil Mod. 650
Cod. 2.17980.6 2.14891.9 |
| 9. Gabriel Cruz Correa | 1 escopeta Rota Mod. 90 |
| 10. Franklin Meza Gutierrez | 1 escopeta Rota Mod. 90 |



CLUB DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA "ESCOPEA CLUB"

JR. M. PEFEZ OBLITAS No. 208 - LIMA 32 - PERU

FUNDADO EL 21 - MAYO - 1976

AFILIADA A LA FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO

Deportistas que solicitan cartuchos marca "RC"

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Carlos Dudak S. | 1,000 # 7 |
| 2. Antonio Baella V. ✓ | -2,000 # (9) |
| 3. Carlos Machiavello O. | 1,000 # 7 |
| 4. Víctor Capdevila R. | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 5. Miguel Valle Riestra T. | 3,000 # 7 |
| 6. Eduardo IPince B. ✓ | 1,000 # 7, 2,000 # 9 |
| 7. Luis Torres V. | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 8. Guillermo Velarde B. ✓ | 2,000 # 7 |
| 9. William Lam Ch. | 1,000 # 7, 2,000 # 9 |
| 10. Edgard Rivera D. ✓ | -3,000 # (9) |
| 11. Arturo Rivera D. | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 12. Manuel Delgado L. ✓ | 1,000 # 7, 2,000 # 9 |
| 13. Carlos Bartra V. ✓ | 3,000 # 7 |
| 14. José Zenozaín Y. | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 15. Luis Lossio P. | 1,000 # 7, 2000 # 9 ✓ |
| 16. Franklin Meza G. | 1,000 # 7 |
| 17. Manuel Cañas | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 18. Erick Hennings M. | 2,000 # 7, 1,000 # 9 |
| 19. Ernesto Nava C. ✓ | 2,000 # 7 |

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para expresarle las seguridades de mi especial consideración y estima.


Carlos Dudak S.
Presidente



Club Deportivo de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo "LOS PARACAS"

- Fundado el 10 de Marzo de 1985 -
RAMON ASPILLAGA 424 - PISCO

Pisco, 24 de Setiembre de 1986

RECIBIDO CONFORME

Lima 24 de 9 de 86

Sr.

JORGE ROMERO ESPINOZA

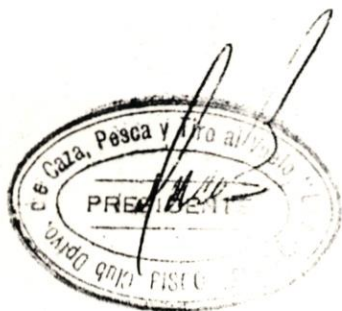
PRESIDENTE DE LA FEDERACION PERUANA DE CAZA, PESCA Y TIRO AL VUELO V.

Estadio Nacional-Puerta N° 4- 4to-Piso

Lima.-

Nos es grato dirigirnos a Ud. para comunicarle que nuestra institución requiere de Escopetas marca ROTTWEIL, Rota 90, contando con la aprobación respectiva de cada uno de los socios le presentamos la siguiente relación:

- 1.- ADOLFO BEULLER BOADA LOZADA.- ✓ Carnet de Federado N° 0689
L.E. N° 22260254
L.M. N°
Domic: Desamparados 355-A Pisco
- 2.- MANUEL LIVERATO COSSIO MENDOZA.- ✓ Carnet de Federado N° 0823
L.E. N° 22254973
L.M. N° 29056446
L.T. N° M008448
Domic: Av. Belegnesi 439 Pisco
- 3.- WALTER ALEJANDRO BOADA NEYRA.- ✓ Carnet de Federado N° 0693
L.E. N° 22261633
L.M. N° 2811149562
Domic: Ramón Aspillaga 428 Pisco
- 4.- JULIO CESAR BOADA NEYRA.- ✓ Carnet de Federado N° 0694
L.E. N° 22250730
L.M. N° 2811059571
Domic: Ramón Aspillaga 424-Pisco
- 5.- JET ALONSO BOADA NEYRA.- ✓ Carnet de Federado N° 0695
L.E. N° 22245603
L.M. N° 8000901480
Domic: Ramón Aspillaga 424-Pisco
- 6.- JUAN JOSE BOADA MARTINEZ.- Carnet de Federado N° 0684
L.E. N° 22252473
L.M. N° BJ5400026
L.T. N° L887561
Domic: Ramón Aspillaga 424-Pisco
- 7.- PEDRO CRISTOBAL BOADA MARTINEZ.- ✓ Carnet de Federado N° 0686
L.E. N° 22257172
L.M. N° T-52A-60326
L.T. N° U-511-863
Desamparados 355-A-Pisco



Club Deportivo de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo "LOS PARACAS"

- Fundado el 10 de Marzo de 1985 -
RAMON ASPILLAGA 424 - PISCO

8.- LUIS GERMAN BOADA MARTINEZ.-

Carnet de Federado N° 0687

L.E. N° 22258606

L.M. N° 281110148

L.T. N° 8510563

Domic: Ramón Aspillaga 428-Pisco

9.- CARLOS CRISTOBAL BOADA LOZADA.- ✓

Carnet de Federado N° 0688

L.E. N° 22250728

L.M. N° 2811168612

Domic: Desamparados 355-A-Pisco

10.-ALEXIS FERNANDO BOADA CAVERO/.-

Carnet de Federado N° 0692

L.E. N° 22255363

L.M. N°

Domic: Ramón Aspillaga 428-Pisco

11.-MANUEL NEYRA QUIJANDRIA .-

Carnet de Federado N° 0984

L.E. N° 22284000

L.M. BJ N° 5400159

L.T. N° 6337392

Domic: Av. Genaro Medrano 999

San Andres-Pisco

12.-RICARDO WILLAN RAMOS NEYRA.-

Carnet de Federado N° 0835

L.E. N° 22255628

L.M. N° 8100907259

Domic: Tupac Amaru 279-Pisco

13.-RAFAEL CHANG PRADINETT.-

Carnet de Federado N° 0699

L.E. N° 22269258

L.M. N° 281125449

L.T. N° R290842

Domic: Ramón Aspillaga 402-Pisco

14.-ENRIQUE SALAZAR GARCIA.-

Carnet de Federado N° 0792

L.E. N° 21780626

L.M. N° 475389A

L.T. N° 6332846

Domic: Plaza de Armas 312-Chincha

15.-EXEQUIAS MORENO ROJAS.-

Carnet de Federado N° 0698

L.E. N° 22252364

L.M. N° 278670748

Domic: Ramón Aspillaga 419-Pisco

16.-MAURICIO FRANCISCO VERA LOAYZA.-

Carnet de Federado N° 0696

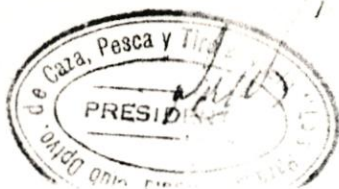
L.E. N° 22258665

L.M. N° 29068243

Domic: Ramón Aspillaga 366-Pisco

Sin otro particular nos despedimos de Ud. reiterandole nuestro agradecimiento.

Muy Atentamente



Club de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo "AREQUIPA"

FUNDADO EN 1966

Afiliado a la Federación Peruana de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo

Octavio Muñoz Najar 147 - Of. No. 3 Teléfono 232076

AREQUIPA - PERU

Arequipa, Octubre 24 de 1986

Señores
Federación Peruana de Caza,
Pesca y Tiro al Vuelo
Estadio Nacional
Puerta N° 4 - 4to. piso
Lima.-

RECIBIDO CONFORME
Lima 27 de 10 de 86

p: F. P. C. P. T. V.

Attn. : Sr. Alberto Zuopa

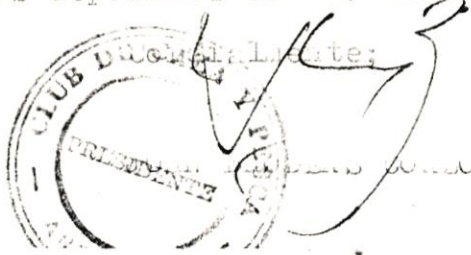
Asunto : Informe Importación

A continuación, y a su solicitud, procedemos a detallar los socios que están interesados en la importación de escopetas y cartuchos.

N° Carnet Afiliado	Nombre	Escopeta	Cartuchos
574	Raúl Hidalgo Martínez		3,000 tiros
587	Mario Martínez Cateriano	Rotta 90	3,000 tiros
589	Luis Benegri Chaun	Rotta 90	3,000 tiros
569	Claudio Mazzetti D.		1,000 tiros
1008	Edgardo López Ortiz	Rotta 90	
572	Bedardo Rojas Gallegos		3,000 tiros
638	Guilkermo Roberts B.	Rotta 90	3,000 tiros
642	Alonso Palacios Meza	Rotta 90	1,000 tiros + 1,000 RC 3 7/2
1007	Abelardo Alemán M.	Rotta 90	
802	Luis Málaga Cáceres (2.87090.9)	Rottweil 720	
592	Paulo Valencia F.	Rotta 90	1,000 tiros
585	Javier Valencia O.	Rotta 90	
568	Elmer Paredes Moscoso		3,000 tiros
567	John Broders Corzo		1,000 tiros + 1,000 RC 7
647	Eduardo Vizcarra		3,000 tiros
594-300	Germán Alvarado A.C.	Rotta 90	1,000 "
E/T	Alíwar E. Linares B.	Rotta 90	1,000 tiros
E/T	Juan Carlos Bustamante	Rotta 90	
E/T	Roberto Atanacio A.	Rotta 90	1,000 tiros
E/T	Manuel Vásquez Olivera	Rottweil 650	2,000 tiros
E/T	Luis Torres Paredes	Rotta 90	
Total Cartuchos			: 33,000 tiros.
Total Escopetas Rotta 90			: 13 unid.
Total Escopetas Rottweil 650			: 02 unid. Mod. 2.87090.0

Los socios consignados con E/T (en trámite), son socios cuyas fichas ya han sido remitidas a Uds, para su respectiva afiliación; por lo que rogamos se sirvan tomarlos en cuenta.

Sin otro particular, nos despedimos de Ud. hasta una próxima oportunidad.



LIGA DE LIMA

Señor

Presidente de la F.P.C.P.T.V.

Presidente

RECIBIDO CONFORME
Lima 27 de 10 de 86

P. F. P. C. P. T. V.

Estimado Señor Presidente:

Por lá presente solicitamos la Inscripción de los Socios del Club " PLUPESCA ", en la importación de cartuchos Marca "RC" N-7 1/2, según relación indicada a continuación:

- | | | |
|---|---------------|---------------------|
| A) CARLOS OSWALDO SILVA PRO | UN MILLARES | 124 7 1/2 |
| ALBERTO SALINAS SEDO | UN MILLAR | 7 1/2 |
| JUAN ALBERTO SILVA PRO | DOS MILLARES | 7 1/2 |
| GIANANGELO BERISSO SOLARI | TRES MILLARES | 1 = 7 1/2 2 = 9 1/2 |
| DANIEL LANTENZAN | TRES MILLARES | 7 1/2 |
| SERGIO OLIVERA SEDO | UN MILLAR | 7 1/2 |
| B) CARLOS OSWALDO SILVA PRO UNA MALETA DE METAL "ROTWEIL" | | |

Sin otro particular y en espera de ser aceptado, se despide

Atentamente,



ALBERTO SALINAS SEDO

Presidente Liga de Lima

AS/cvm.

LIGA DE LIMA

Surco, 23 de Octubre de 1986

Señor
Presidente de la Federación Peruana
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo
Presente

Estimado señor Presidente:

Por la presente, solicito se considere al Socio del Club "PLU-PESCA" Sr. Carlos Oswaldo Silva Pro, en la importación de una escopeta Marca "Rottweil" 650, con disparador único selectivo, para lo cual se adjunta la suma correspondiente en dólares.

Sin otro particular, agradeciéndole anticipadamente por su gestión al respecto, quedo de Ud.

(2.152.606)

Atentamente,

Alberto Salinas Sedó

Presidente Liga de Lima

AS/shp.

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y RECREACION

"LAS FIERAS DE ICA"

FUNDADO EL 17 DE OCTUBRE DE 1975

ICA - PERU

vienen: ...//

		5,500
7.-	HUMBERTO HUANCA PANTIGOSO	3,000
8.-	ARMANDO TORRES SAAVEDRA	1,000
9.-	HOLANDO CROCCE LEON	1,000
10.-	TITO CANO MALAGA	1,000
11.-	GONZALO CABRERA BIELICH	2,000
12.-	JUAN F. CABRERA BIELICH	2,000
13.-	OSCAR CONSIGLIERI BOBADILLA	3,000
14.-	JULIO NIETO SUAREZ	1,500
15.-	PEDRO VALENZUELA ULERI	1,000
16.-	ORLANDO REJAS VILLAGARCIA	3,000
17.-	LUIS O. REJAS RIVERA	3,000
18.-	HUGO HUAMAN ESPINO	3,000
19.-	JUAN DONAYRE JUSCAMAYTA	1,000
20.-	PEDRO C. VALENCIA VALENCIA	1,500
21.-	JOSE LLAMOSAS LLAMOSAS	1,000
22.-	GLICERIO HUAMANI VALENCIA	3,000
23.-	GILBERTO CACERES ORTIZ	1,000
24.-	HERNAN PARODI MORALES	1,000
25.-	OSCAR BRAVO CARHUAVILCA	3,000 -- 41,500

F.- RC- 30 \$ 128.00 MILLAR.-

1.-	GONZALO CABRERA BIELICH.	1,000
2.-	JUAN F. CABRERA BIELICH	1,000 -- 2,000
3.-	JESUS CONSIGLIERI BOBADILLA	2,500

(E).- CARTUCHOS MAOINCHI-CALI. 12 AZ-20 TRAP # 71/2 A \$ 122.00 MILLAR.

26.-	JORGE BRAVO CARHUAVILCA	3,000
27.-	LUIS BRAVO CARHUAVILCA	3,000 -- 6,000

De igual forma Sr. Presidente, encontrará Ud., el importe de I/ 25.00 por conceptos de regularización de pagos a la FEDERACION de los siguientes socios:

- 1.- JESUS DONAYRE BOLIVAR. Años 85 y 86 ----- I/ 10.00
- 2.- MARCOS ROMERO CORREJO. Años: 1984, 1985, 1986 ---- 15.00 I/ 25.00

RESUMEN DE CARTUCHOS.-

D.-	ROTTWEIL \$ 173.00 MILLAR	32,000
E.-	MAOINCHI \$ 122.00 MILLAR	52,500
F.	RC-30 \$ 128.00 MILLAR	4,500
		<u>89,000</u>

NOTA: PIERO (RENZO) ZANOVINI TASSINI --(-28-)----- 5,000 MAOINCHI.

Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para expresarle nuestras consideraciones más distinguidas.

ATENTAMENTE.


FERNANDO ROSAS REJAS.


OSCAR CONSIGLIERI BOBADILLA.

Ica, 27 de Octubre de 1986

Señor:

JUAN HOMERO ESPINOZA.

Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional .Puerta No. 4 4to. Piso.

LIMA.-

Señor Presidente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para saludarlo, así como
a los demás integrantes de su actual Junta Directiva.

Adjunto a la presente se servirá encontrar la relación de socios que de-
sean adquirir cartuchos:

1.-

A.- MACINCHI.-

7 1/2

1.- Manuel A. Olachea Aljovin. --- 2,000 Millares.

2.- Santiago A. Ibarguren Rocha --- 2,000 "

B.- RC. (32).-

7 1/2

1.- JUAN C. Yenhemg Chang ----- 2,000 Millares

2.- Manuel A. Torres Altamirano --- 1,000 " ✓

C.- ROTTWEIL.-

1.- Juan C. Yenhemg Chang ----- 1,000 Millares ✓

2.- Eugenio Buendia Ploog ----- 1,000 "

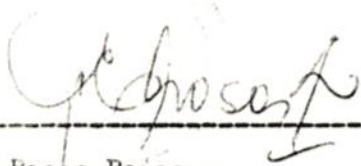
3.- Pablo A. Buendia Ploog ----- 2,000 "

2.- De igual manera el importe de I/ 10.00 por concepto de REGULARIZACION
pago a la Federación por los años 1985 y 1986 del socio:

1.- SANTIAGO A. IBARGUREN ROCHA.

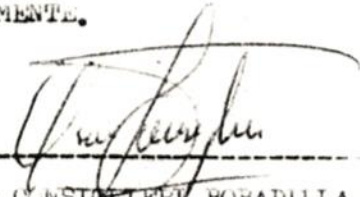
Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para expresarle nuestras
consideraciones más distinguidas.

ATENTAMENTE.



Fernando Rosas Rojas.-

Secretario.



OSCAR CONSTELERO BOBADILLA.

Presidente.

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y RECREACION

"LAS FIERAS DE ICA"

FUNDADO EL 17 DE OCTUBRE DE 1,975

ICA-PERU.

Ica, 27 de Octubre de 1986

Señor:

JORGE ROMERO ESPINOZA.

Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional. Puerta # 4 - 4to. Piso.

LIMA.

Sr. Presidente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para saludarlo; así como a los demás integrantes de su actual Junta Directiva. Adjunto a la pte. se servirá encontrar el importe de I/ 10.00 por concepto de pago de cuota de afiliación a la Federación por el año de 1986, como sigue:

A.- (1) Orlando Humberto Huayanca Granados.

(2) Mario Adolfo Huamani Pacheco.

B.- ESCOPETA ROTA 90 de \$ 249.00 ✓

(1) Orlando H. Huayanca Granados.

(2) Juan F. Ríos Junchaya.

(3) Humberto Consiglieri Bobadilla.

C.- CARTUCHOS MAGINCHI CAL. 12 AZ-20 TRAP # 71/2 A 122.00 MILLAR.

(1) Orlando Zambrano G. ----- 1,000 " Cartuchos.

(2) Orlando Huayanca G. ----- 3,000 "

(3) Víctor Raúl Torres H. ----- 1,000 "

(4) Luis A. Muirguía T. ----- 1,000 "

(5) José Donayre B. ----- 2,000 "

(6) Mario A. Huamani Pacheco ----- 3,000 " 11,000

D.- RC-30 A \$ 128.00 MILLAR.- SERIE DE ORO.

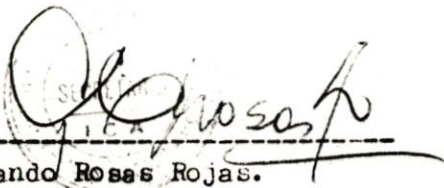
1.- Romulo Triveño P. ---- RC-Skeet ----- 1,500

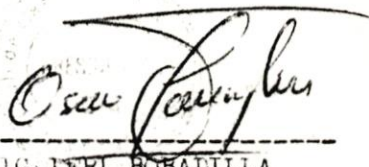
---- RC-Trap ----- 1,500 3,000

14,000

Sin otro particular. aprovechamos la oportunidad para expresarle nuestras consideraciones más distinguidas.

ATENTAMENTE.


Fernando Rosas Rojas.
Secretario.


OSCAR CONSIGLIERI BOBADILLA.
Presidente.

Ica, 17 de Setiembre de 1986

Señor:

JORGE ROMERO ESPINOZA.

Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional. Puerta No. 4 4to. Piso.

LIMA.

Sr. Pte.

RECIBIDO CONFOARME

Lima 24 9 86

me

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para saludarlo así como a los demás integrantes de su actual Junta Directiva.

Sr. Presidente estamos cursando la relación de socios que se anotan para comprar las escopetas que a continuación se detallan:

A.- ESCOPETA ROTA 90 . ✓

- 1.- FUAD ZERENE ZERENE
- 2.- PIERO ZANOBINI TASSINI
- 3.- RONALD MEDINA BIRDA
- 4.- BENJAMIN LAQUERRE MATTOS
- 5.- JUAN ODE HILSACA
- 6.- JUAN R. GONZALES LAYNEZ
- 7.- MIGUEL LAVARELLO C.

B.- FOSA "OLIMPICA".

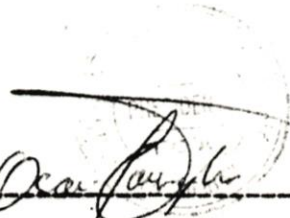
- 1.- ROMULO TRIVERO PINTO. ✓

Sin otro particular, reitero a Ud., los sentimientos de mi especial consideración.

ATENTAMENTE.


Fernando Rosas Rojas

Fernando Rosas Rojas.


Oscar Consiglieri Bobadilla

OSCAR CONSIGLIERI BOBADILLA.

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y RECREACION
" LAS FIERAS DE ICA "
FUNDADO EL 17 de OCTUBRE DE 1,975
ICA - PERU
=====

Ica, 11 de Setiembre de 1986

Señor:

JORGE ROMERO ESPINOSA.

Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional. Puerta No. 4 - 4to. Piso.
LIMA.

Señor Presidente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a fin de comunicarle que acogiéndonos a su atento oficio, estamos cursando la relación de nuestros asociados que desean adquirir las escopetas que a continuación se detallan:

A.- MODELO " SKEET ". - 2.27310.1 ✓

1.- José Alfredo Roberto Aramburu Picas
SO.

B.- ROTTWEIL - ROTA 90 ✓

- 1.- César Ormeño Morales
- 2.- Fernando Bisso León
- 3.- Fernando Rosas Rojas

Sin otro particular, reiteramos a Ud., los sentimientos de mi especial consideración.

Atentamente.

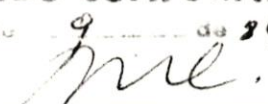


Fernando Rosas Rojas.



RECIBIDO CONFORME

Lima 15 de 9 de 86


P. F. C. P. T. V.

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y RECREACION
" LAS FIERAS DE ICA "
FUNDADO EL 17 de OCTUBRE DE 1,975
ICA - PERU
=====

Ica, 01 de Setiembre de 1986

Señor:

JORGE ROMERO ESPINOZA.-
Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y tiro al vuelo.
Estadio Nacional. Puerta No.4- 4to. Piso
LIMA.

RECIBIDO CONFORME
Lima 3 de 86
[Signature]
F.P.C.P.T.V.

Sr. Pte.

Los dirigimos a ud., para cursar la ampliación de
relación de socios que desean adquirir escopetas Kottweil, de a-
uerdo a su atento oficio # 075 de fecha: 26 de Mayo de 1986; -
en la cual la Firma Jimmy Buchanan Internacional S.A. está ofer-
tando.

- A.- ESCOPETA KOTTWEIL MODELO 650. ✓
 - 1.- HECTOR CHANG MENDOZA
- B.- ESCOPETA KOTTWEIL ROTA 90. ✓
 - 1.- HUMBERTO HUANCA PANTIGOSO.
 - 2.- PABLO TIPACTI QUINTANILLA
 - 3.- GILBERTO VILLALBA ZEGARRA
 - 4.- HUMBERTO CONSIGLIERI BOBADILLA
 - 5.- JUAN DONAYRE JUSCAMAYTA.
- C.- RM. 2.27310.1 CAL. 12/70 SKETR. ✓
 - 1.- MANUEL A. OLACHEA ALJOVIN.

Sin otro particular, reitero a ud. los sentimientos de mi especial
Consideración.

Atentamente.

[Signature]

CLUB DEPORTIVO DE CAZA, PESCA Y RECREACION
" LAS FIERAS DE ICA "
FUNDADO EL 17 DE OCTUBRE DE 1,975
ICA - PERU

=====

Ofi. Circ. # 014-C.D.C.P.R.F.-86 Ica, 04 de Agosto de 1986

Señor: JORGE ROMERO ESPINOZA.

Presidente de la Federación Peruana-
de Caza, Pesca y Tiro al Vuelo.

Estadio Nacional- Puerta # 4.-4to. Piso.
LIMA.

Sr. Pte.

RECIBIDO CONFORME
Lima 5 ⁸ de 86
me
C. P. T. V.

Nos dirigimos a Ud., para cursar la relación de socios
que desean adquirir Escopetas Rottweil, de acuerdo a su atento o-
ficio # 075 de fecha 26 de Mayo de 1986; en la cual la firma Jimmy
Buchanan Internacional S.A. está ofertando.

A.- ESCOPETA ROTTWEIL, MODELO 650.

- 1.- Timoteo Balderrama Arias
- 2.- Manuel Torres Caro
- 3.- Víctor Gerardo Bernaldes Uribe
- 4.- Glicerio Huamaní Valencia ✓
- 5.- Julio Nieto Suárez

B.- ESCOPETA ROTTWEIL, ROTA 90. ✓

- 1.- Gonzálo Cabrera Bielich
- 2.- Juan Felipe Cabrera Bielich
- 3.- Víctor Raúl Torres Hostia

C.- ART.: 2.27310.1 CAL. 12/70 SKEET. ✓

- 1.- Rolando Nieto Suárez
- 2.- Jorge Alfredo Nieto Rebatta
- 3.- Juan Felipe Cabrera Bielich
- 4.- Julio Nieto Suárez

Si otro particular, reitero a Ud., los sentimientos de mi especial
consideración.

Atentamente.

Ed. Posas, R.